

Canon

PowerShot SX120 IS

Руководство пользователя камеры

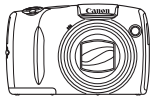


РУССКИЙ

- Перед началом работы с камерой обязательно ознакомьтесь с данным Руководством.
- Храните это Руководство в надежном месте, чтобы его можно было использовать в будущем.

Проверка комплектности

Проверьте наличие в комплекте поставки камеры перечисленных ниже комплектующих. При отсутствии какой-либо принадлежности обращайтесь по месту приобретения камеры.



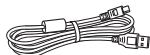
Камера



Щелочные элементы
питания AA (x2)



Карта памяти



Интерфейсный кабель
IFC-400PCU



Аудио/видеокабель
AVC-DC400



Наручный ремень
WS-800



Начало работы



Компакт-диск DIGITAL
CAMERA Solution Disk



Гарантийный талон
на русском языке

Использование Руководств

Также см. руководства на компакт-диске DIGITAL CAMERA Manuals Disk.

- **Руководство пользователя камеры (настоящее Руководство)**
Освоив основные операции, переходите к освоению многочисленных функций камеры для съемки более сложных фотографий.
- **Руководство по персональной печати**
Ознакомьтесь с ним, если требуется подключить камеру к принтеру (продается отдельно) и произвести печать.
- **Руководство по программному обеспечению**
Ознакомьтесь с ним перед использованием прилагаемого программного обеспечения.



- Прилагаемую карту памяти можно использовать для проверки новой камеры и тестовой съемки.
- Для просмотра руководств в формате PDF требуется программа Adobe Reader. Для просмотра руководств в формате Word (требуется только для стран Среднего Востока) можно установить программу Microsoft Word/Word Viewer.

Прочитайте это в первую очередь

Тестовые снимки

Для проверки правильности записи изображений сделайте несколько начальных тестовых снимков и просмотрите их. Обратите внимание на то, что компания Canon Inc., ее филиалы и дочерние компании, а также дистрибьюторы не несут никакой ответственности за любой ущерб, обусловленный какой-либо неисправностью камеры и ее принадлежностей (включая карты памяти), приводящей к сбою в записи изображения или к записи изображения не тем способом, на который рассчитан аппарат.

Предостережение в отношении нарушения авторских прав

Изображения, снятые данной камерой, предназначены для личного использования. Не записывайте изображения, защищенные авторскими правами, без предварительного разрешения владельца авторских прав. В некоторых случаях копирование с помощью камеры или иного устройства изображений, снятых во время спектаклей или выставок, а также снимков объектов коммерческого назначения может являться нарушением авторских прав или других установленных законодательством прав даже в том случае, если сэмка изображения была произведена в целях личного использования.

Ограничения действия гарантии

Условия гарантии на камеру см. в гарантийном талоне на русском языке, входящем в комплект поставки камеры.

Адреса службы поддержки клиентов Canon см. в гарантийном талоне на русском языке.

ЖК-монитор

- Жидкокристаллический монитор изготавливается с использованием высокоточных технологий. Более 99,99% пикселей работают в соответствии с техническими требованиями, но иногда неработающие пиксели могут отображаться в виде ярких или темных точек. Это не является неисправностью и не влияет на записываемое изображение.
- Для защиты от царапин во время транспортировки ЖК-монитор может быть закрыт тонкой пластиковой пленкой. В таком случае перед началом использования камеры удалите пленку.

Температура корпуса камеры

Будьте осторожны при длительной работе с камерой – ее корпус может нагреться. Это не является неисправностью.

Карты памяти

В настоящем Руководстве для карт памяти различных типов, которые могут использоваться в данной камере, используется общий термин «карта памяти».

Что требуется сделать

Съемка



- Съемка, все параметры настраиваются автоматически 22
- Просто съемка (Простой режим) 29
- Съемка в соответствии с определенными условиями. 56 – 59

Качественная портретная съемка



Портреты
(стр. 56)



Ночью
(стр. 56)



Дети и животные
(стр. 56)



На пляже
(стр. 58)



На снежном
фоне (стр. 59)

Качественные пейзажи



Пейзаж
(стр. 56)



Закаты
(стр. 58)



Ночной сюжет
(стр. 58)



Листва
(стр. 59)

Съемка различных других сюжетов



Вечеринка
(стр. 57)



Фейерверк
(стр. 58)



Аквариум
(стр. 58)



Низкая
освещенность
(стр. 59)

- Фокусировка на лица 22, 64, 78, 81
- Съемка фотографий с самим собой (таймер автоспуска) 63, 64, 74, 75
- Вставка в снимки даты и времени 62
- Съемка объектов крупным планом (макросъемка) 67
- Съемка черно-белых или тонированных сепией фотографий 73
- Изменение размера снимаемых фотографий (разрешение) 68
- Серийная съемка фотографий 72
- Съемка без сотрясения камеры (стабилизация изображения) 121
- Съемка без сотрясения камеры даже при недостаточной освещенности (Высокая ISO авто) 59, 70
- Повышение яркости темных объектов (i-Contrast) 90

Просмотр



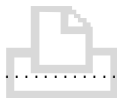
- Просмотр фотографий 25
- Простое воспроизведение (Простой режим) 30
- Автоматическое воспроизведение фотографий (слайд-шоу) 102
- Просмотр фотографий на экране телевизора 105
- Быстрый поиск фотографий 100, 101
- Стирание фотографий 26, 30, 107
- Защита изображений от случайного стирания 106

Съемка/просмотр видеозаписей



- Съемка видеофильмов 31
- Просмотр видеофильмов 33, 98

Печать



- Простая печать фотографий 27

Сохранение



- Сохранение изображений в компьютере 34

Прочее



- Отключение звуковых сигналов 49
- Использование камеры за рубежом 40

Содержание

В главах 1 – 3 рассматриваются основные операции с данной камерой и ее часто используемые функции. В главе 4 и в последующих главах рассматриваются дополнительные функции, расширяющие Ваши возможности по мере их изучения.

Проверка комплектности.....	2
Прочитайте это в первую очередь	3
Что требуется сделать.....	4
Условные обозначения	8
Меры предосторожности	9

1 Начало работы..... 13

Установка элементов питания и карты памяти	14
Установка даты и времени.....	18
Установка языка	20
Нажатие кнопки спуска затвора	21
Съемка фотографий	22
Просмотр изображений	25
Стирание изображений.....	26
Печать изображений	27
Съемка в Простом режиме.....	29
Просмотр или стирание в Простом режиме.....	30
Съемка видеofilмов	31
Просмотр видеofilмов	33
Передача изображений в компьютер.....	34
Дополнительные принадлежности	38
Отдельно продаваемые принадлежности	40

2 Дополнительные сведения 41

Элементы камеры и их назначение	42
Информация, отображаемая на экране	44
Индикатор	46
Меню FUNC. – Основные операции.....	47
MENU – Основные операции.....	48
Изменение режима звуковых сигналов.....	49
Изменение яркости экрана	50
Восстановление в камере настроек по умолчанию	51

Форматирование карт памяти	52
Функция экономии энергии (Автовыключение).....	54

3 Съемка в особых условиях и широко используемые функции.....55

Съемка в различных условиях.....	56
Съемка в режиме специальных сюжетов	57
Дополнительное увеличение объектов (Цифровой зум)	60
Вставка даты и времени.....	62
Использование автоспуска	63
Использование таймера при определении лица	64

4 Выбираем настройки самостоятельно65

Съемка в режиме программной AE	66
Включение вспышки.....	66
Настройка яркости (компенсация экспозиции).....	67
Съемка с близкого расстояния (Макро).....	67
Изменение разрешения (размер изображения).....	68
Изменение коэффициента компрессии (качество изображения)	68
Изменение числа ISO.....	70
Настройка баланса белого	71
Серийная съемка	72
Изменение цветового оттенка изображения (Мои цвета).....	73
Съемка с использованием 2-секундного таймера	74
Настройка таймера автоспуска	75
Съемка с помощью телевизора	76
Изменение композиции кадра с помощью фиксации фокусировки	76

5 Полное использование возможностей камеры 77

Изменение режима рамки автофокусировки	78
Увеличение точки фокусировки.....	79
Съемка с фиксацией автофокусировки.....	80
Выбор человека для фокусировки (Выбор лица).....	81
Изменение режима экспозамера	82
Съемка в режиме ручной фокусировки	83
Съемка с фиксацией автоэкспозиции.....	84
Фиксация экспозиции при съемке со вспышкой.....	85
Съемка с синхронизацией при длительной выдержке	86
Установка выдержки затвора	87
Установка величины диафрагмы	88
Установка выдержки затвора и величины диафрагмы	89
Коррекция яркости и съемка (i-Contrast).....	90
Коррекция красных глаз.....	91
Настройка компенсации экспозиции при съемке со вспышкой.....	92
Настройка мощности вспышки	93

6 Использование различных функций для съемки видеопленки..... 95

Изменение качества изображения	96
Фиксация АЕ/сдвиг экспозиции.....	97
Прочие функции съемки.....	97
Функции воспроизведения.....	98

7 Использование воспроизведения и прочих функций 99

Быстрый поиск изображений (Индексный режим).....	100
Поиск изображений в режиме перехода.....	101

Просмотр слайд-шоу.....	102
Проверка фокусировки.....	103
Увеличение изображений	104
Изменение эффекта перехода между изображениями.....	104
Просмотр изображений на экране телевизора	105
Защита изображений	106
Стирание всех изображений	107
Поворот изображений	108
Изменение размера изображений	109
Коррекция яркости (i-Contrast)	110
Коррекция эффекта «красных глаз»	111
Выбор изображений для печати (DPOF)	112

8 Настройка камеры 115

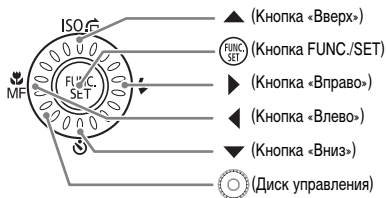
Изменение функций.....	116
Изменение функций съемки.....	119
Изменение функций воспроизведения.....	122

9 Полезная информация..... 123

Замена элемента питания календаря	124
Питание от бытовой электросети	125
Устранение неполадок.....	126
Список сообщений, отображаемых на экране.....	129
Правила обращения.....	131
Функции, доступные в различных режимах съемки	132
Меню.....	134
Технические характеристики.....	138
Алфавитный указатель	140

Условные обозначения

- Кнопки и переключатели камеры обозначаются в тексте значками.
- Текст, отображаемый на экране, заключается в скобки [] (квадратные скобки).
- Кнопки направления, диск управления и кнопка FUNC./SET обозначаются следующими значками.



- : Рекомендации по устранению неполадок.
- : Советы по наиболее полному использованию возможностей камеры.
- : Предостережения.
- : Дополнительная информация.
- (стр. xx): Ссылка на страницу. «xx» обозначает номер страницы.
- В этом Руководстве предполагается, что для всех функций установлены значения по умолчанию.

Меры предосторожности

- Перед использованием камеры обязательно прочтите приведенные ниже правила техники безопасности. Строго следите за соблюдением правил надлежащего обращения с камерой.
- Рассматриваемые на последующих страницах меры предосторожности позволят исключить нанесение травм Вам и другим людям, а также повреждение оборудования.
- Также обязательно изучите руководства, входящие в комплект поставки всех используемых Вами дополнительных принадлежностей.



Предостережение

Указывают на возможность серьезной травмы, вплоть до смертельного исхода.



Предупреждение

Указывает на возможность травмы.

Предупреждение

Указывают на возможность повреждения оборудования.

Предостережение

Камера

- **Запрещается применять вспышку в непосредственной близости от глаз человека.**
Воздействие света повышенной интенсивности, испускаемого вспышкой, может привести к ухудшению зрения. В частности, при съемке детей минимально допустимое расстояние до ребенка составляет 1 м.
- **Оборудование следует хранить в местах, недоступных для детей и подростков.**
Ремень: попадание наручного ремня на шею ребенка может привести к удушью.
Карта памяти, элемент питания календаря: представляет опасность при случайном проглатывании. В этом случае немедленно обратитесь к врачу.
- **Не пытайтесь разобрать или изменить какую-либо часть оборудования, если это не предписывается настоящим Руководством.**
- **Если камера упала или каким-либо другим образом повреждена, во избежание опасности получения травмы не затрагивайте до внутренних деталей камеры.**
- **Если из камеры идет дым, ощущается посторонний запах или камера работает неправильно, немедленно прекратите использование камеры.**
- **Запрещается чистить оборудование органическими растворителями, такими как спирт, бензол или растворитель для краски.**
- **Не допускайте попадания в камеру жидкостей или посторонних предметов.**
Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
В случае попадания внутрь камеры жидкости или посторонних предметов немедленно выключите питание камеры и извлеките из нее элементы питания.
- **Используйте только рекомендованные источники питания.**
Использование других источников питания может привести к пожару или поражению электрическим током.

Элементы питания

- Пользуйтесь только рекомендованными элементами питания.
- Не оставляйте элементы питания рядом с открытым огнем и не бросайте их в него.
- Не допускайте контакта элементов питания с водой (например, морской) или другими жидкостями.
- Запрещается разбирать, модифицировать или нагревать элементы питания.
- Не допускайте падения элементов питания или сильных ударов по ним.
Это может вызвать взрывы или протечки, ведущие к пожару, травмам и повреждению окружающей обстановки. При попадании в глаза, рот, на кожу или одежду веществ, вытекших в случае протекания элемента питания, немедленно смойте их водой и обратитесь к врачу.

Прочие предостережения

- Не пытайтесь проигрывать прилагаемый компакт-диск(и) в проигрывателе, не поддерживающем воспроизведение компакт-дисков с записанными данными.
Воспроизведение таких компакт-дисков в проигрывателях музыкальных компакт-дисков может привести к повреждению громкоговорителей. При прослушивании через наушники громких звуков, возникающих при проигрывании этих компакт-дисков в музыкальных проигрывателях, возможно также повреждение слуха.

Предупреждение

- Держа камеру за ремень, соблюдайте осторожность, чтобы не ударять камеру и не подвергать ее чрезмерным механическим нагрузкам и тряске.
- Будьте осторожны, чтобы не допускать ударов или сильного нажатия на объектив.
Это может привести к поломке камеры или к травме.
- Не используйте, не оставляйте и не храните камеру в следующих местах:
 - под яркими солнечными лучами;
 - в местах, в которых температура превышает 40 °C;
 - во влажных и пыльных местах.В противном случае возможна протечка, перегрев или взрыв элементов питания, и, в результате, поражение электрическим током, возникновение пожара или причинение ожогов и других травм. Высокая температура может также вызвать деформацию корпуса.
- Следите, чтобы в процессе съемки не закрывать вспышку пальцами или одеждой.
Это может привести к ожогам или повреждению вспышки.

Предупреждение

- **Не направляйте камеру на яркие источники света (солнце и т. п.).**
В противном случае возможно возникновение неполадок или повреждение датчика изображения.
- **При использовании камеры на пляже или в ветряных местах не допускайте попадания внутрь камеры пыли или песка.**
Это может привести к неполадкам в работе камеры.
- **При обычном использовании от вспышки может идти небольшой дымок.**
Это вызвано тем, что из-за высокой интенсивности вспышки сгорают пыль и другие посторонние материалы, попавшие на линзу вспышки. Во избежание перегрева и повреждения вспышки удалите с нее грязь, пыль и другие посторонние материалы с помощью ватной палочки.
- **Если камера не используется, извлеките из нее элементы питания и уберите их на хранение.**
Если оставить элементы питания в камере, они могут протечь и повредить камеру.
- **Перед тем как выбросить элементы питания, закройте их клеммы лентой или другим изоляционным материалом.**
Контакт с другими металлическими предметами в контейнере для мусора может привести к возгоранию или взрыву.
- **Не садитесь с камерой в кармане.**
В противном случае возможно возникновение неполадок или повреждение ЖК-монитора.
- **Убирая камеру в сумку, следите, чтобы твердые предметы не касались ЖК-монитора камеры.**
- **Не закрепляйте аксессуары на ремне.**
В противном случае возможно возникновение неполадок или повреждение ЖК-монитора.



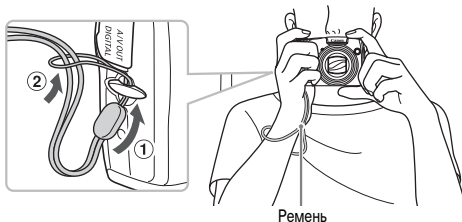


Начало работы

В этой главе рассматриваются подготовка к съемке, порядок съемки в режиме **AUTO** и порядок просмотра, стирания и печати снятых изображений. В последней части этой главы рассматриваются съемка и просмотр изображений в Простом режиме, съемка и просмотр видеофильмов, а также передача изображений в компьютер.

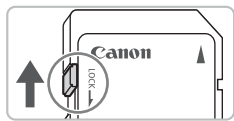
Закрепление ремня/как правильно держать камеру

- Закрепите прилагаемый ремень и наденьте его на запястье, чтобы случайно не уронить камеру во время ее использования.
- Надежно удерживая камеру по краям, прижмите руки к телу. Следите, чтобы пальцы не закрывали вспышку, когда она поднята.



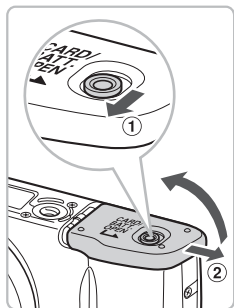
Установка элементов питания и карты памяти

Установите прилагаемые элементы питания и карту памяти в камеру.



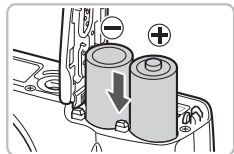
1 Проверьте положение язычка защиты от записи на карте памяти.

- Если на карте памяти есть язычок защиты от записи и он установлен в положение блокировки, запись изображений невозможна. Сдвиньте язычок до щелчка в фиксаторе.



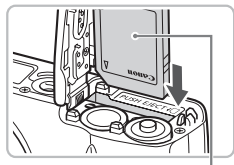
2 Откройте крышку.

- Сдвинув фиксатор крышки и удерживая его в таком положении ①, сдвиньте и откройте крышку ②, как показано на рисунке.



3 Вставьте элементы питания.

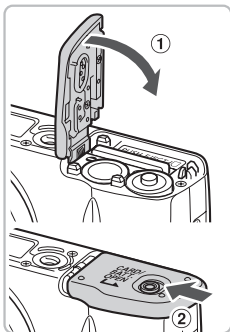
- Установите элементы питания, соблюдая правильную полярность (+) и (-).



4 Установите карту памяти.

- Установите карту памяти, как показано на рисунке, до фиксации со щелчком.
- Убедитесь в правильной ориентации карты памяти. При установке карты памяти в неправильном положении можно повредить камеру.

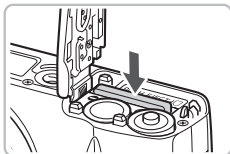
Этикетка



5 Закройте крышку.

- Закройте крышку ①, затем нажмите на крышку и сдвиньте ее до щелчка в фиксаторах ②.

Извлечение карты памяти



- Нажмите на карту памяти до щелчка, затем медленно отпустите ее.
- ▶ Карта памяти выдвинется вверх.

Приблизительное возможное количество снимков

Источник питания	Щелочные элементы питания (прилагаются)	NiMH аккумуляторы (продается отдельно)
Количество снимков*	130	370
Время воспроизведения (ч)	7	9

* Указанное возможное количество снимков получено на основе стандарта измерения ассоциации CIPA.

- В некоторых условиях съемки количество кадров будет меньше.
- Возможное количество снимков может колебаться в широких пределах в зависимости от марки используемых щелочных элементов питания.
- Значения для NiMH аккумуляторов указаны для полностью заряженных аккумуляторов.

Поддерживаемые элементы питания

Щелочные элементы питания и NiMH аккумуляторы Canon типоразмера AA (продаются отдельно) (стр. 38, 40).



Можно ли использовать какие-либо другие элементы питания?

Не рекомендуется использовать какие-либо элементы питания, кроме указанных выше, так как их характеристики могут сильно различаться.



В чем преимущество NiMH аккумуляторов?

NiMH аккумуляторы работают намного дольше щелочных элементов питания, особенно в холодную погоду.

Индикатор заряда элементов питания

При низком уровне заряда элементов питания отображаются значок и сообщение. Если элементы питания заряжены, значок и сообщение не отображаются.

Дисплей	Описание
	Низкий уровень заряда. Для продолжения использования камеры подготовьте новые элементы питания.
«Поменяйте батарейки»	Элементы питания разряжены. Вставьте новые элементы питания.

Приблизительное количество снимков, которые можно записать на карту памяти

Карта памяти	2 Гбайта	8 Гбайт
Количество снимков	749	2994

- Значения для настроек по умолчанию.
- Возможное количество записанных снимков зависит от настроек камеры, объекта съемки и используемой карты памяти.




Можно ли проверить оставшееся количество снимков?

Оставшееся количество снимков можно проверить, когда камера находится в режиме съемки (стр. 22).

Приблизительное количество снимков, которые можно записать на карту памяти



Поддерживаемые карты памяти

- Карты памяти SD
- Карты памяти SDHC 
- Карты памяти MultiMediaCard
- Карты памяти MMCplus
- Карты памяти HC MMCplus



Что такое язычок защиты от записи?

На картах памяти SD и SDHC предусмотрен язычок защиты от записи. Если этот язычок находится в положении блокировки, на экране отображается сообщение [Карта заблокирована!] и невозможна запись или стирание изображений.

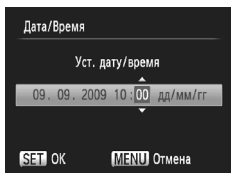
Установка даты и времени

При первом включении камеры отображается экран установки даты/времени. Так как дата и время, записываемые вместе с изображениями, основаны на этих параметрах, обязательно установите их.



1 Включите камеру.

- Нажмите кнопку **ON/OFF**.
- ▶ Отображается экран «Дата/Время».




2 Установите дату и время.

- Кнопками ◀▶ выберите значение.
- Нажимая кнопки ▲▼ или поворачивая диск , установите значение.



3 Произведите настройку.

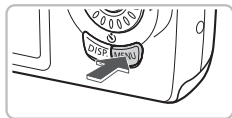
- Нажмите кнопку .
- ▶ После установки даты и времени экран «Дата/Время» закрывается.
- При нажатии кнопки **ON/OFF** камера выключается.

? Снова отображается экран «Дата/Время»

Установите правильные дату и время. Если дата и время не установлены, экран «Дата/Время» отображается при каждом включении камеры.

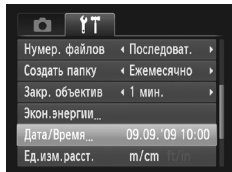
Изменение даты и времени

Текущие дату и время можно изменить.



1 Откройте меню.

- Нажмите кнопку **MENU**.



2 Выберите пункт [Дата/Время] на вкладке **YT**.

- Кнопками **◀▶** выберите вкладку **YT**.
- Кнопками **▲▼** или диском выберите пункт [Дата/Время], затем нажмите кнопку **FUNC SET**.



3 Измените дату и время.

- Произведите настройку в соответствии с пунктами 2 и 3 на [стр. 18](#).
- Для закрытия меню нажмите кнопку **MENU**.



Элемент питания календаря


Если экран [Дата/Время] отображается даже при правильно установленных дате и времени, установите новый элемент питания календаря ([стр. 124](#)).

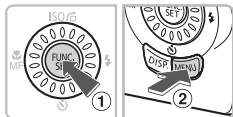
Установка языка

Можно изменить язык, на котором на ЖК-мониторе отображаются меню и сообщения.



1 Перейдите в режим воспроизведения.

- Нажмите кнопку .









2 Откройте экран настройки.


- Нажмите кнопку  ①, и, не отпуская ее, сразу же нажмите кнопку **MENU** ②.



3 Установите язык.

- Кнопками     или диском  выберите язык, затем нажмите кнопку .
- ▶ После установки языка меню языка закрывается.



Язык экранных сообщений и меню можно также изменить, нажав кнопку **MENU**, выбрав вкладку  и выбрав пункт меню [Язык].

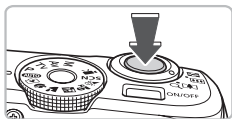
Нажатие кнопки спуска затвора

Кнопка спуска затвора имеет двухступенчатое управление. Для съемки резких изображений обязательно сначала нажимайте кнопку спуска затвора слегка (наполовину), чтобы сфокусироваться, затем производите съемку.



1 Нажмите наполовину (несильно, до первой ступени).

- ▶ Камера автоматически фокусируется и выбирает необходимые параметры съемки, такие как яркость.
- ▶ После завершения фокусировки подаются два звуковых сигнала и индикатор загорается зеленым цветом.



2 Нажмите полностью (до второй ступени).

- ▶ Камера воспроизводит звук срабатывания затвора и снимает кадр.
- Так как во время воспроизведения звука срабатывания затвора производится съемка, не допускайте смещения камеры.



Изменяется ли длительность звукового сигнала срабатывания затвора?

- Так как время, необходимое для съемки, зависит от снимаемого сюжета, длительность звукового сигнала срабатывания затвора может изменяться.
- Записанное изображение может быть смазано в случае перемещения камеры или объекта во время воспроизведения звукового сигнала срабатывания затвора.



Если сразу полностью нажать кнопку спуска затвора, без паузы в промежуточном положении, изображение может оказаться нерезким.

Съемка фотографий

Так как камера способна определить объект и условия съемки, она может автоматически выбрать оптимальные настройки для сюжета – Вам остается просто произвести съемку. Кроме того, камера может определять лица и фокусироваться на них, устанавливая оптимальные значения цветов и яркости.



1 Включите камеру.

- Нажмите кнопку **ON/OFF**.
- ▶ Воспроизводится звук старта, и отображается экран заставки.
- При повторном нажатии кнопки **ON/OFF** камера выключается.



2 Выберите режим **AUTO**.

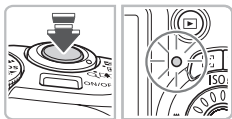
- Поверните диск установки режима в положение **AUTO**.
- Когда камера направляется на объект, из нее слышен слабый шум, издаваемый при определении сюжета.
- ▶ Камера фокусируется на объект, который она считает главным объектом, и в правом верхнем углу экрана отображается значок определенного сюжета.
- ▶ Если обнаружены лица, то вокруг лица главного объекта появляется белая рамка; вокруг остальных обнаруженных лиц появляются серые рамки.
- ▶ Даже если обнаруженные лица перемещаются, камера в определенном диапазоне сопровождает эти лица.



3 Выберите композицию кадра.

- При перемещении рычага зумирования в направлении [📍] объект приближается и выглядит крупнее. При перемещении рычага зумирования в направлении [📏] объект удаляется и выглядит меньше.
- Объект съемки должен находиться в пределах отображаемого на экране диапазона фокусировки, допустимого для данного положения зумирования.

Диапазон фокусировки (прибл.)
Шкала зумирования



4 Сфокусируйтесь.

- Нажмите наполовину кнопку спуска затвора для осуществления фокусировки.
- ▶ После завершения фокусировки подаются два звуковых сигнала и индикатор загорается зеленым цветом.



Рамки автофокусировки




5 Произведите съемку.

- Полностью нажмите кнопку спуска затвора.
- ▶ Камера воспроизводит звук срабатывания затвора и производит съемку.
- ▶ В процессе записи изображения на карту памяти индикатор мигает зеленым светом.
- ▶ Изображение выводится на экран приблизительно на 2 с.
- Снова нажав кнопку спуска затвора, можно снять следующий кадр, даже если на экране отображается изображение.



Что если...

- **индикатор мигает оранжевым цветом и на экране мигает значок **
Установите камеру на штатив, чтобы избежать смазывания изображения из-за движения камеры.
- **камера не воспроизводит никаких звуковых сигналов?**
Если при включении камеры удерживать нажатой кнопку **DISP.**, будут отключены все звуковые сигналы, кроме предупредительных. Для включения звуковых сигналов нажмите кнопку **MENU**, выберите вкладку **YT**, затем выберите пункт [Тихо]. Кнопками **◀▶** выберите значение [Выкл.].

● изображение получается темным даже при срабатывании вспышки?

Объект расположен слишком далеко и не освещается вспышкой. Производите съемку в пределах эффективного радиуса действия вспышки: 50 см – 4,0 м в максимально широкоугольном положении и приблизительно 1,0 – 2,5 м в положении максимального телефото.

● при наполовину нажатой кнопке спуска затвора подается один звуковой сигнал?

Расстояние до объекта слишком мало. Если объектив камеры находится в максимально широкоугольном положении, отодвиньтесь от объекта на расстояние 5 см или более, затем производите съемку. Если объектив камеры находится в положении максимального телефото, отодвиньтесь на расстояние не менее 1,0 м.

● при наполовину нажатой кнопке спуска затвора загорается лампа?

Для уменьшения эффекта «красных глаз» и для помощи в фокусировке при съемке в местах с недостаточной освещенностью может загораться лампа.

● при попытке съемки изображения экран выключается?

Когда начинается зарядка вспышки, экран выключается. После завершения зарядки экран снова включится.

Значки сюжетов

Камера отображает значок определенного ею сюжета, затем автоматически фокусируется и выбирает оптимальные настройки для яркости и цвета объекта.

Объект	Фон	Яркий		Содержит синее небо		Закаты	Темный	
		Контрольной свет	Контрольной свет	Контрольной свет	Контрольной свет		Со штативом	Со штативом
Люди					–			
Объекты, отличные от людей/пейзажей	AUTO		AUTO			AUTO		
Близкие объекты					–		–	
Цвет фона значка	Серый	Светло-голубой		Оранжевый	Темно-синий			

* Отображается, когда камера установлена на штативе.



В некоторых условиях отображаемый значок может не соответствовать фактическому сюжету. В частности, при наличии оранжевого или синего заднего плана (например, стена) может отображаться значок или значки «Синее небо», при этом съемка с правильной цветопередачей может оказаться невозможной. В таких случаях попробуйте произвести съемку в режиме **P** (стр. 66).

Просмотр изображений

Изображения можно просматривать на экране.







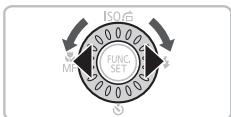
1 Перейдите в режим воспроизведения.

- Нажмите кнопку .
- ▶ Отображается последнее снятое изображение.



2 Выберите изображение.

- При нажатии кнопки  производится циклический переход между изображениями в обратном порядке.
- При нажатии кнопки  производится циклический переход между изображениями в порядке их съемки.
- Если удерживать кнопки  нажатыми, переход между изображениями производится быстрее, но качество их отображения будет ниже.
- При повороте диска  против часовой стрелки изображения отображаются в обратном порядке, при повороте по часовой стрелке – в порядке съемки.
- Если в режиме воспроизведения наполовину нажать кнопку спуска затвора или повернуть диск установки режима, камера переключается в режим съемки.
- Объектив убирается приблизительно через 1 мин.



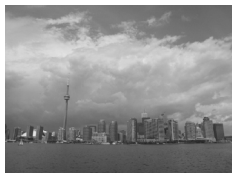
Стирание изображений

Изображения можно выбирать и удалять по одному. Помните, что стертые изображения невозможно восстановить. Будьте внимательны при стирании изображений.





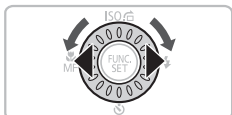
1 Перейдите в режим воспроизведения.

- Нажмите кнопку .
- ▶ Отображается последнее снятое изображение.










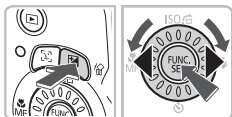
2 Выберите изображение для стирания.

- Кнопками  или диском  выведите на экран изображение, которое требуется стереть.



3 Сотрите изображение.

- Нажмите кнопку .
- ▶ Отображается экран [Стереть?].
- Кнопками  или диском  выберите пункт [Стереть], затем нажмите кнопку .
- ▶ Отображаемое изображение будет стерто.
- Чтобы выйти из операции без выполнения стирания, кнопками  или диском  выберите пункт [Отмена], затем нажмите кнопку .



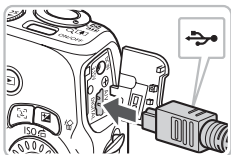
Печать изображений

Снятые изображения можно легко распечатать, подключив камеру к PictBridge-совместимому принтеру (продается отдельно).

Что необходимо подготовить

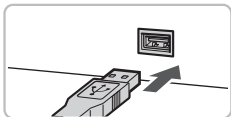
- Камеру и PictBridge-совместимый принтер (продается отдельно)
- Интерфейсный кабель, входящий в комплект поставки камеры ([стр. 2](#))

1 Выключите камеру и принтер.



2 Подключите камеру к принтеру.



- Откройте крышку и вставьте меньший разъем кабеля в разъем на камере в показанной на рисунке ориентации.
- Вставьте больший разъем кабеля в принтер. Подробнее о подключении см. в руководстве пользователя принтера.



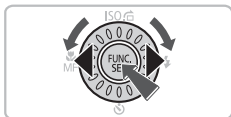
3 Включите принтер.





4 Включите камеру.

- Для включения камеры нажмите кнопку .
- ▶ На экране отображается символ .






5 Выберите изображение для печати.

- Кнопками ◀▶ или диском  выберите изображение, затем нажмите кнопку .



6 Распечатайте изображения.

- Кнопками ▲▼ выберите пункт [Печатать] и нажмите кнопку .
- ▶ Начинается печать.
- Если требуется распечатать дополнительные изображения, повторите шаги 5 и 6 после завершения печати.
- После завершения печати выключите камеру и принтер, затем отсоедините интерфейсный кабель.




- Подробные сведения о печати см. в *Руководстве по персональной печати*.
- Сведения о Pictbridge-совместимых принтерах Canon см. на [стр. 39](#).

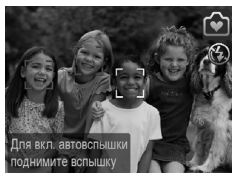
Съемка в Простом режиме

Приведенные ниже объяснения работы и поведения камеры в целом совпадают с пояснениями из раздела «Съемка фотографий» (стр. 22); отличия заключаются в том, что на экране отображаются инструкции по выполняемым операциям, а в камере работают только кнопки, описываемые на этой странице. Это исключает неправильную работу с камерой, позволяя даже начинающим легко производить съемку.



1 Выберите режим .

- Поверните диск установки режима в положение .



2 Произведите съемку.

- Для съемки выполните шаги 3 – 5 на стр. 22 – 23 (звуковые сигналы не воспроизводятся).
- В случае, если загорелся оранжевый индикатор и появилось сообщение «Поднимите вспышку», рекомендуется снимать со вспышкой. Вручную поднимите вспышку – она будет срабатывать при съемке. Если вспышка не используется, опустите ее вниз до закрытия (вспышка отключается).



Просмотр или стирание в Простом режиме

Приведенные ниже объяснения порядка просмотра или стирания ненужных изображений в целом совпадают с пояснениями из разделов «Просмотр изображений» (стр. 25) и «Стирание изображений» (стр. 26); отличия заключаются в том, что на экране отображаются инструкции по выполняемым операциям, а в камере работают только кнопки, описываемые на этой странице. Это исключает неправильную работу с камерой, позволяя даже начинающим легко просматривать или стирать изображения.

Просмотр одиночных изображений



1 Нажмите кнопку .

▶ Отображается последнее снятое изображение.

2 Выберите изображение.

● Для перехода между изображениями используйте кнопки   или диск .


Просмотр слайд-шоу



1 Нажмите кнопку .

2 Нажмите кнопку .

▶ Все снятые изображения отображаются в течение прибл. 3 с каждое.




● Для прекращения слайд-шоу нажмите кнопку  еще раз.

Стирание изображений








1 Нажмите кнопку .

2 Выберите изображение для стирания.

▶ Кнопками   или диском  выберите стираемое изображение.

3 Сотрите изображение.

● Нажмите кнопку , затем кнопками   или диском  выберите пункт [Стереть]. Затем нажмите кнопку .


▶ Выбранное изображение будет стерто.

Съемка видеофильмов

Камера может автоматически выбирать все параметры, чтобы можно было снимать видеофильмы, просто нажав кнопку спуска затвора.





1 Выберите режим .

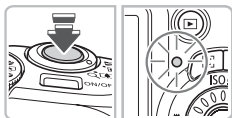
- Поверните диск установки режима в положение .

Время съемки



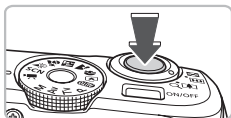
2 Выберите композицию кадра.

- При перемещении рычага зумирования в направлении  объект приближается и выглядит крупнее. При перемещении рычага зумирования в направлении  объект удаляется и выглядит меньше.

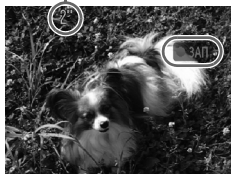


3 Сфокусируйтесь.

- Нажмите наполовину кнопку спуска затвора для осуществления фокусировки.
- ▶ После завершения фокусировки подаются два звуковых сигнала и индикатор загорается зеленым цветом.



Прошедшее время



Микрофон



4 Произведите съемку.

- Полностью нажмите кнопку спуска затвора.
- ▶ Камера начинает съемку видеofilьма, а на экране отображаются значок [● ЗАП] и прошедшее время съемки.
- После начала съемки отпустите кнопку спуска затвора.
- Если во время съемки изменяется композиция кадра, производится автоматическая настройка фокусировки, яркости и цветового тона.
- Не дотрагивайтесь до микрофона во время съемки.
- Не нажимайте никакие кнопки, кроме кнопки спуска затвора. В противном случае звуки нажатия кнопок записываются в видеofilьме.

5 Остановите съемку.

- Еще раз полностью нажмите кнопку спуска затвора.
- ▶ Камера подает звуковой сигнал, и съемка видеofilьма останавливается.
- ▶ Индикатор мигает зеленым цветом, и видеofilьм записывается на карту памяти.
- ▶ При полном заполнении карты памяти запись автоматически останавливается.

Приблизительное время съемки

Карта памяти	2 Гбайта	8 Гбайт
Время съемки	16 мин 47 с	1 ч 7 мин 6 с



- Значения времени съемки указаны для настроек по умолчанию.
- Съемка автоматически останавливается, когда размер файла видеоклипа достигает 4 Гбайт или когда время съемки достигает приблизительно 1 ч.
- С некоторыми картами памяти запись может остановиться до достижения максимальной длительности видеоклипа. Рекомендуется использовать карты памяти SD с классом скорости Speed Class 4 или выше.

Просмотр видеofilьмов

Видеofilьмы можно просматривать на экране.







1 Перейдите в режим воспроизведения.

- Нажмите кнопку .
- ▶ Отображается последнее снятое изображение.
- ▶ Видеofilьмы помечаются значком .












2 Выберите видеofilьм.

- Кнопками   или диском  выберите видеofilьм, затем нажмите кнопку .
- ▶ На экране появляется панель управления видеofilьмом.



3 Запустите воспроизведение видеofilьма.

- Кнопками   или диском  выберите значок , затем нажмите кнопку .
- ▶ Начинается воспроизведение видеofilьма.
- Воспроизведение видеofilьма можно приостановить/возобновить, снова нажав кнопку .
- Для регулировки громкости используйте кнопки  .
- ▶ После завершения видеofilьма отображается значок .



Передача изображений в компьютер

Для передачи изображений из камеры в компьютер можно использовать прилагаемое программное обеспечение. Если программа ZoomBrowser EX/ImageBrowser уже используется, установите программное обеспечение с прилагаемого компакт-диска, переписав текущую установленную версию.

Требования к системе

Windows

ОС	Windows Vista (включая Service Pack 1 и 2) Windows XP Service Pack 2, Service Pack 3
Модель компьютера	Перечисленные выше операционные системы (ОС) должны быть установлены на заводе-изготовителе на компьютеры со встроенными USB-портами.
Процессор	Pentium 1,3 ГГц или более мощный
ОЗУ	Windows Vista: не менее 1 Гбайта Windows XP: не менее 512 Мбайт
Интерфейс	USB
Свободное пространство на жестком диске	ZoomBrowser EX: не менее 200 Мбайт* PhotoStitch: не менее 40 Мбайт
Дисплей	1024 × 768 пикселей или выше

* Для ОС Windows XP необходимо установить платформу Microsoft .NET Framework версии 3.0 или старше (макс. 500 Мбайт). Установка может занимать некоторое время, в зависимости от характеристик компьютера.

Macintosh

ОС	Mac OS X (v10.4 – v10.5)
Модель компьютера	Перечисленные выше операционные системы (ОС) должны быть установлены на заводе-изготовителе на компьютеры со встроенными USB-портами.
Процессор	PowerPC G4/G5 или процессор Intel
ОЗУ	Не менее 512 Мбайт
Интерфейс	USB
Свободное пространство на жестком диске	ImageBrowser: не менее 300 Мбайт PhotoStitch: не менее 50 Мбайт
Дисплей	1024 × 768 пикселей или выше

Что необходимо подготовить

- Камеру и компьютер
- Компакт-диск DIGITAL CAMERA Solution Disk, входящий в комплект поставки камеры (стр. 2)
- Интерфейсный кабель, входящий в комплект поставки камеры (стр. 2)

Подготовка

В данных пояснениях используются примеры для ОС Windows Vista и Mac OS X (v10.5).

1 Установите программное обеспечение.



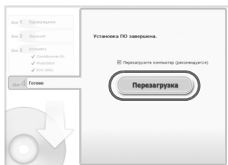
Windows

1 Установите компакт-диск DIGITAL CAMERA Solution Disk в дисковод компакт-дисков компьютера.

2 Запустите установку.

- Щелкните мышью на варианте [Простая установка] и продолжайте установку в соответствии с инструкциями, выводимыми на экран.
- Если открылось окно [Контроль учетных записей], для продолжения следуйте выводимым на экран инструкциям.

3 После завершения установки щелкните мышью на кнопке [Перезагрузка] или [Готово].




4 Извлеките компакт-диск.

- Извлеките компакт-диск после появления экрана рабочего стола.

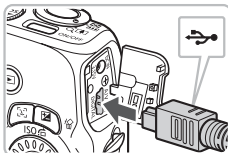


Macintosh

- Установите компакт-диск в дисковод компакт-дисков компьютера и дважды щелкните мышью на значке .
- Щелкните мышью на кнопке [Установка] и продолжайте установку в соответствии с инструкциями, выводимыми на экран.

2 Подключите камеру к компьютеру.

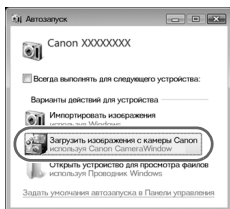
- Выключите камеру.
- Для подключения камеры к компьютеру выполните шаги, приведенные на [стр. 27](#).



3 Включите камеру.

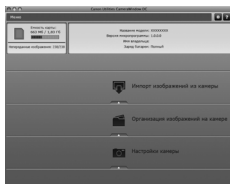
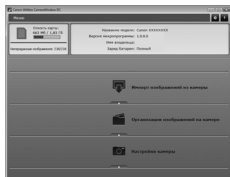
- Для включения камеры нажмите кнопку .

4 Откройте программу CameraWindow.



Windows

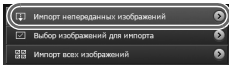
- Выберите [Canon CameraWindow] и щелкните мышью на кнопке [OK].
- ▶ Открывается окно CameraWindow.
- Если окно CameraWindow не открывается, щелкните мышью на меню [Пуск], выберите [Все программы], затем выберите [Canon Utilities], [CameraWindow], [CameraWindow] и [CameraWindow].



Macintosh

- ▶ После установления соединения между камерой и компьютером открывается окно CameraWindow.
- Если окно CameraWindow не открылось, щелкните мышью на значке CameraWindow на панели Dock (панель, появляющаяся в нижней части рабочего стола).

Передача изображений



- Нажмите кнопку [Импорт изображений из камеры], затем [Импорт неподанных изображений].
- ▶ В компьютер будут переданы все ранее не переданные изображения. Переданные изображения сортируются по дате и записываются в отдельные папки, вложенные в папку «Pictures/Изображения».
- После завершения передачи нажмите кнопку [X], чтобы закрыть программу CameraWindow, затем выключите камеру и отсоедините кабель.
- Порядок дальнейшей работы см. в *Руководстве по программному обеспечению*.




Изображения можно передавать, не устанавливая прилагаемое программное обеспечение, а просто подключив камеру к компьютеру. Однако при этом действуют следующие ограничения.

- После подключения камеры передача изображений может начаться только через несколько минут.
- Информация из камеры может отображаться неправильно.
- Видеофильмы будут передаваться неправильно.
- Изображения, снятые в вертикальной ориентации, могут быть переданы в горизонтальной ориентации.
- При передаче в компьютер могут быть утрачены параметры защиты изображений.
- В зависимости от используемой операционной системы, размера файла или используемого программного обеспечения возможны неполадки при передаче изображения или информации об изображении.

Дополнительные принадлежности

Комплект поставки камеры

 Аудио/видеокабель AVC-DC400*1

 Интерфейсный кабель IFC-400PCU*1

 Наручный ремень
WS-800

 Карта памяти

 Щелочные элементы питания AA (×2)

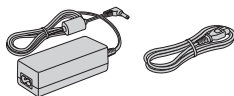
 Компакт-диск DIGITAL
CAMERA Solution Disk

Комплект СВК4-300 (аккумуляторы
и зарядное устройство)*3



Зарядное устройство CB-5AH
NiMH аккумуляторы
типоразмера AA
(NB-3AH ×4)

Комплект сетевого питания ACK800

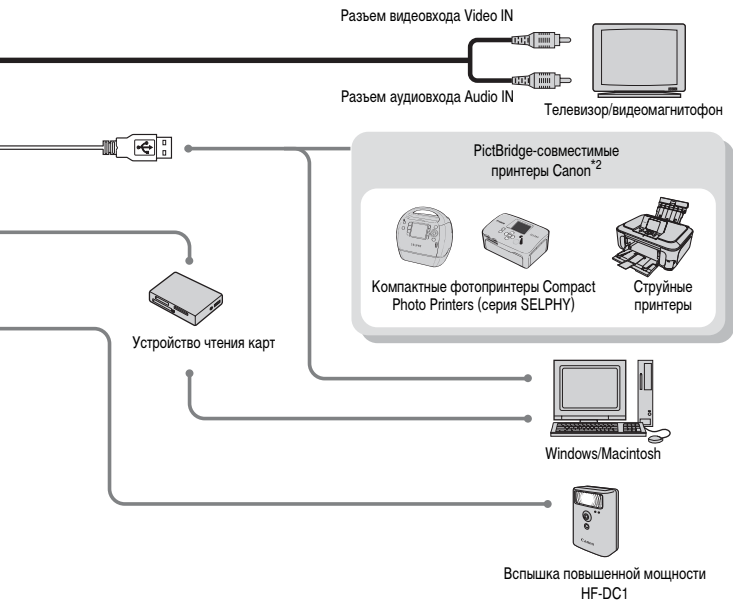


Компактный блок питания CA-PS800
Кабель питания

*1 Также продается отдельно.

*2 Дополнительную информацию о принтере и кабеле интерфейса см. в руководстве пользователя принтера.

*3 Можно также использовать комплект СВК4-200 (аккумуляторы и зарядное устройство).



Рекомендуется использовать оригинальные дополнительные принадлежности компании Canon.

Данное изделие оптимизировано для работы с оригинальными дополнительными принадлежностями компании Canon. Компания Canon не несет ответственности за любые повреждения данного изделия и/или несчастные случаи, такие, как возгорание и т. п., вызванные неполадками в работе дополнительных принадлежностей сторонних производителей (например, протечка и/или взрыв аккумулятора). Обратите внимание, что гарантия не распространяется на ремонт, связанный с неправильной работой дополнительных принадлежностей сторонних производителей, хотя такой ремонт возможен на платной основе.

Отдельно продаваемые принадлежности

Следующие принадлежности камеры продаются отдельно.

Некоторые принадлежности могут не продаваться в ряде регионов или могут быть уже сняты с продажи.

Источники питания

- **Комплект СВК4-300 (аккумуляторы и зарядное устройство)**

Этот комплект включает в себя специальное зарядное устройство и четыре NiMH (никель-металлогидридных) аккумулятора типоразмера AA. Рекомендуется для питания камеры во время длительных сеансов работы.

- **Комплект сетевого питания АСК800**

Этот комплект обеспечивает питание от бытовой электросети. Рекомендуется для питания камеры во время длительных сеансов работы или при подключении к компьютеру. Не может использоваться для зарядки аккумуляторов, установленных в камеру.



Зарядным устройством можно пользоваться также и в других странах.

Зарядным устройством можно пользоваться в регионах с напряжением сети переменного тока 100 – 240 В (50/60 Гц). Если вилка не подходит к розетке, приобретите специальный переходник. Не используйте при заграничных поездках такие устройства, как электрические трансформаторы, так как они приведут к сбоям в работе.

Прочие принадлежности

- **Вспышка повышенной мощности HF-DC1**

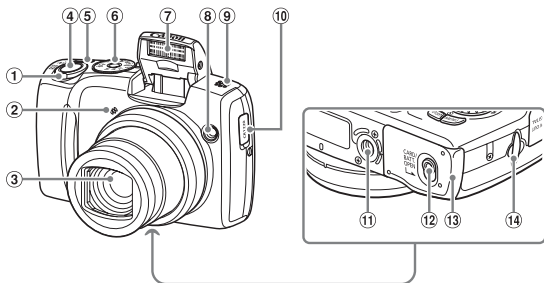
Эта съемная дополнительная вспышка может освещать объекты, расположенные слишком далеко для освещения встроенной вспышкой.

2

Дополнительные сведения

В этой главе рассматриваются элементы камеры, индикация на экране, а также приводятся инструкции по основным операциям.

Элементы камеры и их назначение



- ① Рычаг зумирования
Съемка: [☒] (Телефото) / [☒] (Широкоугольный) (стр. 22)
Воспроизведение: Q (Увеличение) / [☒] (Индекс) (стр. 100, 104)
- ② Микрофон (стр. 32)
- ③ Объектив
- ④ Кнопка спуска затвора (стр. 21)
- ⑤ Кнопка ON/OFF
- ⑥ Диск установки режима
- ⑦ Вспышка (стр. 23, 29, 66, 86)
- ⑧ Лампа (лампа таймера автоспуска (стр. 63, 64, 74, 75)/подсветка автофокусировки (стр. 119)/лампа уменьшения эффекта «красных глаз» (стр. 120))
- ⑨ Громкоговоритель
- ⑩ Держатель элемента питания календаря (стр. 124)
- ⑪ Штативное гнездо
- ⑫ Фиксатор крышки (стр. 14)
- ⑬ Крышка гнезда карты памяти/отсека элементов питания (стр. 14)
- ⑭ Крепление ремня (стр. 13)

Диск установки режима

Диск установки режима служит для изменения режима съемки.

Режимы P, Tv, Av, M

Для съемки требуемого изображения можно задавать такие параметры, как выдержка затвора и величина диафрагмы (стр. 66, 87, 88, 89).

Автоматический режим

Настройки могут автоматически выбираться камерой (стр. 22).

Простой режим

Для съемки достаточно нажать кнопку спуска затвора (стр. 29).

Режим видеосъемки

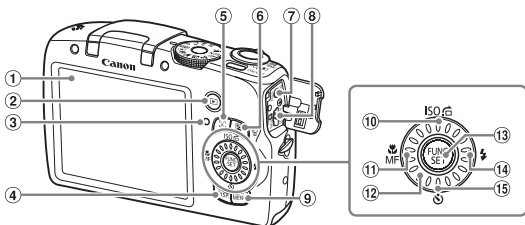
Для съемки видеофильмов (стр. 31).

Сюжетный режим

Камера может автоматически выбирать все параметры в соответствии с условиями съемки, чтобы можно было снимать, просто нажимая кнопку спуска затвора (стр. 56 – 59).



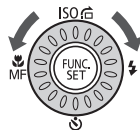
При повороте диска установки режима во время работы в режиме воспроизведения камера переключается в режим съемки.



- ① Экран (ЖК-монитор) (стр. 44)
- ② Кнопка (Воспроизведение) (стр. 25, 30, 99)
- ③ Индикатор (стр. 46)
- ④ Кнопка **DISP.** (Индикация) (стр. 44, 45)
- ⑤ Кнопка (Выбор лица) (стр. 81)
- ⑥ Кнопка (Экспозиция) (стр. 67)/
 (Стирание одного изображения) (стр. 26)
- ⑦ Разъем DC IN (Вход питания) (стр. 125)
- ⑧ Разъем A/V OUT (Аудио/видео выход)/DIGITAL (стр. 27, 35)
- ⑨ Кнопка **MENU** (стр. 48)
- ⑩ Кнопка ISO (стр. 70)/ (Переход) (стр. 101)/
- ⑪ Кнопка (Макро) (стр. 67)/**MF** (Ручная фокусировка) (стр. 83)/
- ⑫ Диск управления (стр. 43)
- ⑬ Кнопка **FUNC./SET** (Функция/установка) (стр. 47)
- ⑭ Кнопка (Вспышка) (стр. 66, 86)/
- ⑮ Кнопка (Таймер) (стр. 63, 64, 74, 75)/

Диск управления

Поворачивая диск управления, можно выполнять такие операции, как выбор пунктов или переход между изображениями.

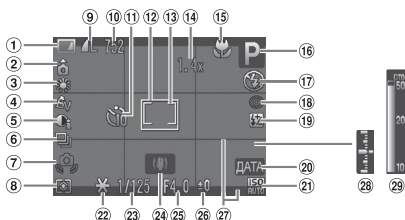


Кнопка

Если объектив открыт, можно переключаться между режимами «Съемка» и «Воспроизведение». Если объектив закрыт, эта кнопка позволяет включать и выключать камеру в режиме воспроизведения.

Информация, отображаемая на экране

Съемка (Отображение информации)



- ① Индикатор заряда элементов питания (стр. 16)
- ② Ориентация камеры*
- ③ Баланс белого (стр. 71)
- ④ Мои цвета (стр. 73)
- ⑤ i-Contrast (стр. 90)
- ⑥ Режим драйва (стр. 72)
- ⑦ Предупреждение о сотрясении камеры (стр. 121)
- ⑧ Режим экспозамера (стр. 82)
- ⑨ Компрессия (Качество изображения) (стр. 68)
Разрешение (стр. 68)
- ⑩ Фотографии: оставшиеся кадры (стр. 17, 69)
Видеофильмы: оставшееся время/прошедшее время (стр. 32, 96)
- ⑪ Таймер автоспуска (стр. 63, 64, 74, 75)
- ⑫ Рамка автофокусировки (стр. 23)
- ⑬ Рамка точечного замера (стр. 82)
- ⑭ Коэффициент цифрового зума (стр. 60)/Цифровой телеконвертер (стр. 61)
- ⑮ Макро (стр. 67)/Ручная фокусировка (стр. 83)
- ⑯ Режим съемки (стр. 42)
- ⑰ Режим вспышки (стр. 23, 29, 66, 86)
- ⑱ Коррекция красных глаз (стр. 91)
- ⑲ Компенсация экспозиции при съемке со вспышкой/Мощность вспышки (стр. 92, 93)
- ⑳ Штамп даты (стр. 62)
- ㉑ Число ISO (стр. 70)
- ㉒ Фиксация AE (стр. 84), фиксация FE (стр. 85)
- ㉓ Выдержка затвора (стр. 87, 89)
- ㉔ Стабилизатор изображения (стр. 121)
- ㉕ Величина диафрагмы (стр. 88, 89)
- ㉖ Компенсация экспозиции (стр. 67)
- ㉗ Помощь кадрир. (стр. 121)
- ㉘ Индикатор величины экспозиции (стр. 89)
- ㉙ Индикатор ручной фокусировки (стр. 83)

* : стандартная, : вертикальная

При съемке определяется положение камеры (вертикальное или горизонтальное) и устанавливаются оптимальные настройки. Ориентация определяется также и во время воспроизведения, поэтому камеру можно держать в любом положении – изображения будут автоматически поворачиваться для просмотра в правильной ориентации.

Эта функция может работать неправильно, если камера направлена точно вниз или вверх.

Переключение индикации

Режим индикации изменяется кнопкой **DISP**.

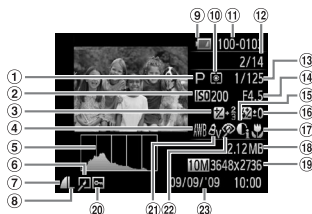


Отображение информации



Нет информации

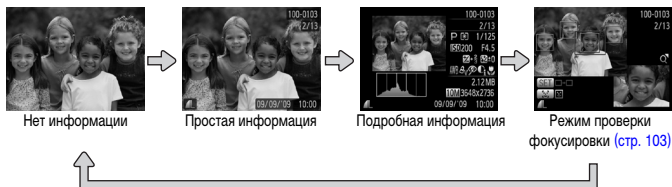
Воспроизведение (Подробная информация)



- | | | |
|--|--|---|
| ① Режим съемки (стр. 42) | ⑩ Режим экспомера (стр. 82) | ⑰ Макро (стр. 67), ручная фокусировка (стр. 83) |
| ② Число ISO (стр. 70) | ⑪ Номер папки – номер файла (стр. 116) | ⑱ Размер файла (стр. 69, 96) |
| ③ Компенсация экспозиции (стр. 67), величина сдвига экспозиции (стр. 97) | ⑫ Номер отображаемого изображения/Общее число изображений | ⑲ Фотографии: разрешение (стр. 69)
Видеофильмы: длительность видеофильма (стр. 96) |
| ④ Баланс белого (стр. 71) | ⑬ Выдержка затвора (стр. 87, 89) | ⑳ Защита (стр. 106) |
| ⑤ Гистограмма (стр. 46) | ⑭ Величина диафрагмы (стр. 88, 89), качество изображения (видеофильмы) (стр. 96) | ㉑ Мои цвета (стр. 73) |
| ⑥ Редактирование изображений (стр. 109 – 111) | ⑮ i-Contrast (стр. 90, 110) | ㉒ Коррекция красных глаз (стр. 91, 111) |
| ⑦ Компрессия (Качество изображения) (стр. 68) | ⑯ Вспышка (стр. 66, 86), компенсация экспозиции при съемке со вспышкой (стр. 92) | ㉓ Дата и время съемки (стр. 62) |
| ⑧ Разрешение (стр. 68), AVI (видео) (стр. 96) | | |
| ⑨ Индикатор заряда элементов питания (стр. 16) | | |

Переключение индикации

Режим индикации изменяется кнопкой DISP.



Режим отображения информации можно также переключать, нажимая кнопку **DISP.** во время просмотра изображения сразу после съемки. Однако режим простой информации не отображается. Можно задать режим, отображаемый первым. Нажмите кнопку **MENU** и выберите вкладку . Затем задайте значение [Проверка инф.].

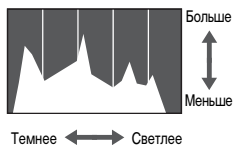
Режим экрана во время съемки при низкой освещенности

Во время съемки при недостаточной освещенности яркость экрана автоматически увеличивается, позволяя проверить композицию кадра (ночной режим монитора). Однако яркость изображения на экране может отличаться от яркости фактически записанного изображения. Возможно появление шумов на экране, и движение объекта на экране может быть неравномерным. Это не оказывает влияния на записываемое изображение.

Предупреждение о передержке во время воспроизведения

В режиме «Подробная информация» (стр. 45) передержанные области изображения мигают на экране.

Гистограмма при воспроизведении



- График, отображаемый в режиме «Подробная информация» (стр. 45), называется гистограммой. Гистограмма показывает распределение и величину яркости изображения. Если график сдвинут вправо, изображение яркое, если влево, то изображение темное, – таким образом можно оценить экспозицию.

Индикатор

Индикатор на задней панели камеры (стр. 43) загорается или мигает в указанных ниже случаях.

Цвета	Состояние	Состояние камеры
Зеленый	Горит	Подготовка к съемке завершена (стр. 22)/Дисплей выкл. (стр. 118)
	Мигает	Запись/чтение/передача данных изображения (стр. 23)
Оранжевый	Горит	Подготовка к съемке завершена (вспышка включена) (стр. 23)
	Мигает	Предупреждение о сотрясении камеры (стр. 23)



Если индикатор мигает зеленым цветом, это означает, что производится запись данных на карту памяти, чтение данных с карты памяти или передача различной информации. Не выключайте питание, не открывайте крышку гнезда карты памяти/отсека элементов питания, не встряхивайте камеру и не стучите по ней. Такие действия могут привести к повреждению данных изображения либо к неполадкам в работе камеры или карты памяти.

Меню FUNC. – Основные операции

Часто используемые функции съемки можно задавать с помощью меню FUNC. Вид меню и входящие в него пункты зависят от режима (стр. 132 – 135).




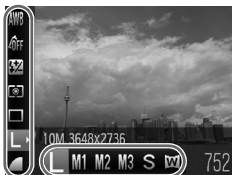
1 Выберите режим съемки.

- Поверните диск установки режима съемки в положение требуемого режима съемки.





2 Откройте меню FUNC.

- Нажмите кнопку .






3 Выберите пункт меню.

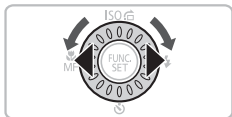
- Кнопками   выберите пункт меню.
- ▶ Доступные настройки пункта меню отображаются в нижней части экрана.

Доступные варианты

Пункты меню

4 Выберите значение.

- Кнопками   или диском  выберите вариант.
- Настройки можно также задавать, нажимая кнопку **DISP.** для тех пунктов, для которых отображается значок **DISP.**

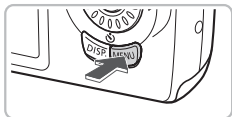


5 Произведите настройку.

- Нажмите кнопку .
- ▶ Снова открывается экран съемки, и выбранная настройка отображается на экране.

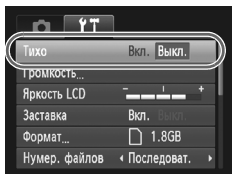
MENU – Основные операции

С помощью меню можно устанавливать различные функции. Пункты меню расположены на вкладках, например вкладки параметров съемки (📷) и воспроизведения (▶). Доступность пунктов меню зависит от режима (стр. 134 – 137).



1 Откройте меню.

- Нажмите кнопку **MENU**.





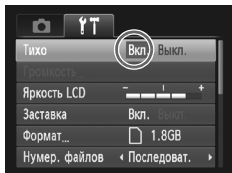
2 Выберите вкладку.

- Нажимая кнопки ◀▶ или перемещая рычаг зумирования (стр. 42) влево или вправо, выберите вкладку.



3 Выберите пункт меню.

- Кнопками ▲▼ или диском  выберите пункт меню.
- Для некоторых пунктов требуется нажать кнопку  или ▶, чтобы открыть подменю, в котором производится изменение настройки.

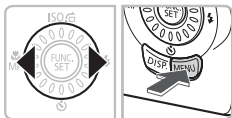


4 Выберите значение.

- Кнопками ◀▶ выберите значение.

5 Произведите настройку.

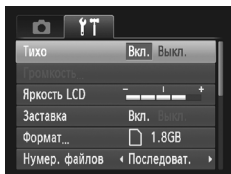
- Нажмите кнопку **MENU**.
- ▶ Отображается обычный экран.



Изменение режима звуковых сигналов

Звуковые сигналы камеры можно отключить или настроить их громкость.

Отключение звуковых сигналов

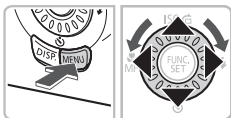


1 Откройте меню.

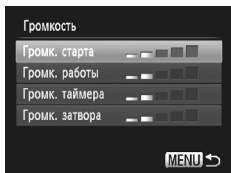
- Нажмите кнопку MENU.

2 Выберите пункт [Тихо].

- Кнопками ◀▶ выберите вкладку ↑↑.
- Кнопками ▲▼ или диском ⦿ выберите пункт [Тихо], затем кнопками ◀▶ выберите значение [Вкл.].



Регулировка громкости



1 Откройте меню.

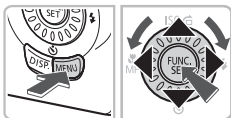
- Нажмите кнопку MENU.

2 Выберите пункт [Громкость].

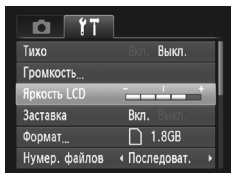
- Кнопками ◀▶ выберите вкладку ↑↑.
- Кнопками ▲▼ или диском ⦿ выберите пункт [Громкость], затем нажмите кнопку ⦿.

3 Измените громкость.

- Кнопками ▲▼ или диском ⦿ выберите требуемый пункт, затем кнопками ◀▶ отрегулируйте громкость.




Изменение яркости экрана



1 Откройте меню.

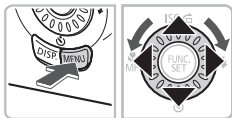
- Нажмите кнопку **MENU**.

2 Выберите пункт [Яркость LCD].

- Кнопками ◀▶ выберите вкладку **FUNC. SET**.
- Кнопками ▲▼ или диском  выберите пункт [Яркость LCD].

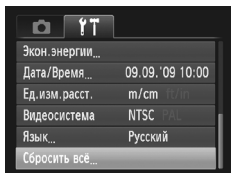
3 Измените яркость.

- Кнопками ◀▶ измените яркость.
- Для завершения установки снова нажмите кнопку **MENU**.



Восстановление в камере настроек по умолчанию



Если настройка изменена по ошибке, можно восстановить в камере параметры по умолчанию.

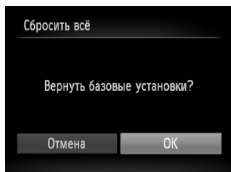
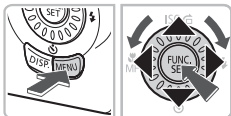


1 Откройте меню.



- Нажмите кнопку **MENU**.

2 Выберите пункт [Сбросить всё].

- Кнопками ◀▶ выберите вкладку **☰**.
- Кнопками ▲▼ или диском  выберите пункт [Сбросить всё], затем нажмите кнопку .



3 Сбросьте настройки.

- Кнопками ◀▶ или диском  выберите [ОК], затем нажмите кнопку .
- ▶ В камере восстанавливаются настройки по умолчанию.

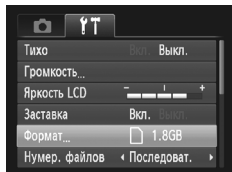


Есть ли функции, сброс которых невозможен?

- Параметры [Дата/Время] (стр. 18) на вкладке **☰**, [Язык] (стр. 20), [Видеосистема] (стр. 105).
- Сохраненные данные для пользовательского баланса белого (стр. 71).

Форматирование карт памяти



Перед использованием новой карты памяти или карты памяти, ранее использовавшейся в другом устройстве, необходимо отформатировать эту карту в камере. При форматировании (инициализации) карты памяти с нее стираются все данные. Так как восстановление стертых данных невозможно, перед форматированием карты памяти обязательно проверьте ее содержимое.

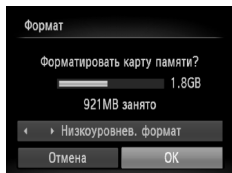
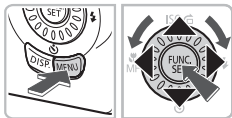


1 Откройте меню.



- Нажмите кнопку **MENU**.

2 Выберите пункт [Формат].

- Кнопками ◀▶ выберите вкладку **YT**.
- Кнопками ▲▼ или диском  выберите пункт [Формат], затем нажмите кнопку .

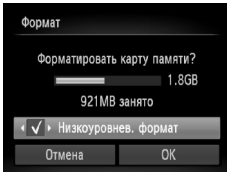






3 Отформатируйте карту памяти.

- Кнопками ◀▶ или диском  выберите [ОК], затем нажмите кнопку .
- ▶ Карта памяти будет отформатирована.
- ▶ После завершения форматирования снова отображается экран меню.

Низкоуровневое форматирование

Выполняйте низкоуровневое форматирование в случае снижения скорости записи/чтения карты памяти.



- Выполните шаги 1 – 2 для отображения экрана [Формат].
- Кнопками ▲▼ или диском  выберите пункт [Низкоуровнев. формат], затем кнопками ◀▶ установите флажок .
- Кнопками ▲▼◀▶ или диском  выберите пункт [OK], затем нажмите кнопку .
- ▶ Начинается низкоуровневое форматирование.

О форматировании

- Карта памяти, входящая в комплект поставки, уже отформатирована.
- При появлении сообщения [Ошибка карты памяти] или в случае неправильной работы камеры форматирование карты памяти может устранить неполадку. Перед форматированием карты памяти скопируйте хранящиеся на ней изображения в компьютер или другое устройство.



При форматировании карты памяти или при стирании с нее данных производится изменение только данных управления файлами – это не гарантирует полного удаления содержимого карты памяти. Будьте осторожны при передаче или утилизации карты памяти. Во избежание утечки личной информации при утилизации карты памяти примите меры предосторожности, например физически уничтожьте карту.



- Общий объем карты памяти, отображаемый на экране форматирования, может быть меньше указанного на карте памяти.
- Низкоуровневое форматирование может занимать больше времени, чем стандартное, так как при этом стираются все записанные данные.
- Низкоуровневое форматирование карты памяти можно остановить, выбрав пункт [Стоп]. В случае остановки низкоуровневого форматирования данные будут стерты, но картой памяти можно пользоваться без каких-либо проблем.

Функция экономии энергии (Автовыключение)

Если в течение определенного времени органы управления камеры не использовались, для экономии заряда элементов питания камера автоматически выключается.

Экономия энергии во время съемки

ЖК-монитор выключается приблизительно через 1 мин после последней операции с камерой. Приблизительно через 2 мин закрывается объектив и выключается питание. Если монитор выключился, но объектив еще не закрыт, при нажатии кнопки спуска затвора наполовину (стр. 21) включается монитор и можно продолжать снимать.

Экономия энергии во время воспроизведения

Питание выключается приблизительно через 5 мин после последней операции с камерой.

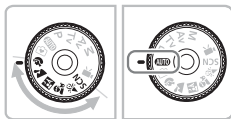


- Функцию экономии энергии можно отключить (стр. 117).
- Можно настроить время до выключения монитора (стр. 118).

3

Съемка в особых условиях и широко используемые функции

В этой главе рассматривается съемка в различных условиях, а также такие широко используемые функции, как вспышка и таймер автоспуска.



- При выборе режима съемки, соответствующего определенному набору условий, камера автоматически выбирает необходимые настройки. Для съемки оптимизированного кадра пользователю остается только нажать кнопку спуска затвора.
- В разделах «Дополнительное увеличение объектов (Цифровой зум)» (стр. 60) – «Использование таймера при определении лица» (стр. 64) этой главы предполагается, что диск установки режима находится в положении **AUTO**. При съемке в сюжетном режиме проверьте, какие функции доступны в этом режиме (стр. 132 – 135).

Съемка в различных условиях

При выборе соответствующего режима в камере устанавливаются необходимые параметры для требуемых условий съемки.



1 Выберите режим съемки.

- Поверните диск установки режима съемки в положение требуемого режима съемки.

2 Произведите съемку.



Съемка портретов (Портрет)

- Обеспечивает эффект смягчения при съемке людей.



Съемка пейзажей (Пейзаж)

- Позволяет снимать величественные пейзажи.



Съемка ночью (Ночная съемка)

- Позволяет снимать прекрасные портреты на фоне красивых ночных пейзажей или ночного фона.
- Если надежно держать камеру, можно снимать с уменьшенным эффектом сотрясения камеры даже без штатива.



Съемка детей и животных (Дети&Дом. животные)

- При съемке подвижных объектов (например, детей и домашних животных) позволяет не пропустить удачный момент.



🌃 Съемка в помещении (Вечеринка)

- Позволяет снимать в помещениях с естественной цветопередачей.



В режимах **FA**, **SN** и **SCN** изображения могут выглядеть грубыми из-за того, что число ISO (стр. 70) было увеличено в соответствии с условиями съемки.

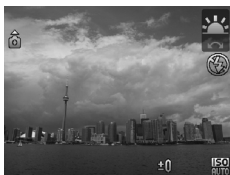
Съемка в режиме специальных сюжетов

При выборе соответствующего режима в камере устанавливаются необходимые параметры для требуемых условий съемки.

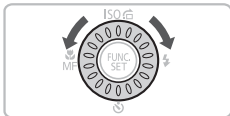


1 Выберите режим съемки.

- Поверните диск установки режима в положение **SCN**.



- Для выбора режима съемки поворачивайте диск

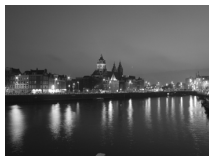


2 Произведите съемку.



Съемка закатов (Закат)

- Обеспечивает красочную съемку закатов.



Съемка ночных пейзажей (Ночной сюжет)

- Позволяет снимать красиво освещенные ночные городские пейзажи или ночной фон.
- Кроме того, благодаря длительной выдержке затвора позволяет снимать хорошо освещенные портреты вместе с задним планом.



Съемка фейерверков (Фейерверк)

- Обеспечивает красочную съемку фейерверков.



Съемка людей на пляже (Пляж)

- Обеспечивает яркие снимки людей на песчаных пляжах, на которых много отраженного солнечного света.



Съемка водной жизни в аквариуме (Аквариум)

- Съемка в находящихся в помещении аквариумах с естественной передачей цветов.



🌿 Съемка листвы (Листва)

- Обеспечивает яркие цвета при съемке деревьев и листвы (например, новых побегов, осенних листьев или цветов).



❄️ Съемка людей на фоне снега (Снег)






- Обеспечивает яркие портретные снимки с естественными цветами на снежном фоне.



ISO 3200 Съемка с высоким числом ISO (ISO 3200)

- Позволяет установить число ISO 3200 для съемки без сотрясения камеры или смазывания объектов даже в условиях низкой освещенности.
- Для разрешения устанавливается фиксированное значение **M3** (1600 × 1200 пикселей) (стр. 68).



- В режиме  обеспечьте, чтобы объект не двигался до тех пор, пока не услышит звук срабатывания затвора, даже если уже сработала вспышка.
- В режиме  или  установите камеру на штатив, чтобы исключить смазывание изображения из-за перемещения камеры. Кроме того, рекомендуется установить для параметра [Режим IS] значение [Выкл.] (стр. 121).
- В режиме  изображения могут выглядеть грубыми из-за того, что число ISO (стр. 70) было увеличено в соответствии с условиями съемки.
- В режиме  изображения могут выглядеть грубыми.

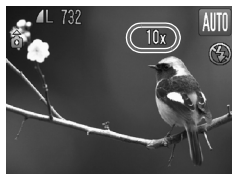
Дополнительное увеличение объектов (Цифровой зум)

Цифровой зум позволяет увеличить изображение приблизительно в 40 раз и снимать объекты, для увеличения которых недостаточно оптического зума (стр. 22). Однако изображения могут выглядеть грубыми – это зависит от установленного разрешения (стр. 68) и использованного коэффициента зумирования.



1 Переместите рычаг зумирования в направлении [🌳].

- Удерживайте рычаг нажатым до тех пор, пока зумирование не остановится.
- ▶ Зумирование останавливается при достижении максимального коэффициента зумирования, при котором не ухудшается качество изображения, и отображается коэффициент зумирования.



2 Снова переместите рычаг в направлении [🌳].

- ▶ Цифровой зум обеспечит дальнейшее увеличение объекта.

Коэффициенты зумирования, при которых снижается качество изображения

Разрешение	Оптический зум (36 – 360 мм)*	Цифровой зум (360 – 1440 мм)*
L	10x →	
M1	10x →	
M2		14x →
M3		23x →
S		40x →

□ : Без ухудшения качества изображения (коэффициент зумирования отображается белым цветом)


■ : С ухудшением качества изображения (коэффициент зумирования отображается синим цветом)

→ : Максимальный коэффициент зумирования без ухудшения качества изображения (безопасный зум)

* Фокусное расстояние (эквивалент для 35-миллиметровой пленки)

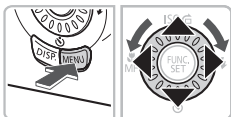
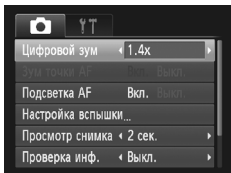


Отключение цифрового зума


Для выключения цифрового зума нажмите кнопку **MENU**, выберите вкладку , затем выберите пункт [Цифровой зум] и установите для него значение [Выкл.].

Цифровой телеконвертер

Эквивалентное фокусное расстояние объектива можно увеличить в 1,4 или 2,3 раза. Это обеспечивает меньшие выдержки затвора и снижает вероятность сотрясения камеры по сравнению с обычным зумированием (включая цифровой зум) с тем же коэффициентом. Однако изображения могут выглядеть грубыми – это зависит от сочетания установленного разрешения (стр. 68) и использованных параметров цифрового телеконвертера.



1 Выберите пункт [Цифровой зум].

- Нажмите кнопку **MENU** и выберите вкладку , затем выберите пункт [Цифровой зум].

2 Подтвердите настройку.

- Кнопками ◀▶ выберите вариант [1.4x] или [2.3x].
- При нажатии кнопки **MENU** снова отображается экран съемки.
- ▶ Изображение увеличивается, и на экране отображается коэффициент зумирования.
- Для возврата к обычному цифровому зуму выберите для пункта [Цифровой зум] значение [Стандартный].

Сочетания параметров, при которых снижается качество изображения

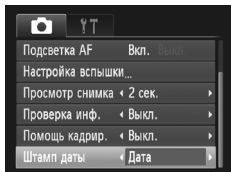
- Использование значения [1.4x] с разрешением **L** или **M1** вызывает снижение качества изображения (коэффициент зумирования отображается синим цветом).
- Использование значения [2.3x] с разрешением **L**, **M1** или **M2** вызывает снижение качества изображения (коэффициент зумирования отображается синим цветом).





- При использовании коэффициентов [1.4x] и [2.3x] фокусные расстояния составляют 50,4 – 504 мм и 82,8 – 828 мм (в пересчете на 35-миллиметровый эквивалент).
- Цифровой телеконвертер не может использоваться совместно с цифровым зумом.

Вставка даты и времени

В правый нижний угол снимка можно вставить дату и время съемки. Однако вставленные дату и время невозможно удалить. Заранее проверяйте правильность установки даты и времени (стр. 18).

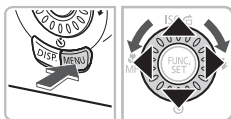


1 Выберите пункт [Штамп даты].

- Нажмите кнопку **MENU**.
- Кнопками ◀▶ выберите вкладку .
- Кнопками ▲▼ или диском  выберите пункт меню [Штамп даты].

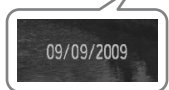
2 Подтвердите настройку.

- Кнопками ◀▶ выберите вариант [Дата] или [Дата и время].
- При нажатии кнопки **MENU** снова отображается экран съемки.
- ▶ На экране отображается [ДАТА].



3 Произведите съемку.

- ▶ Дата и время съемки записываются в правом нижнем углу изображения.
- Для восстановления исходной настройки выберите на шаге 1 значение [Выкл.].



Вставка и печать даты и времени на изображениях без внедренных даты и времени

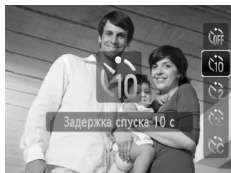
- Используйте для печати параметры **DPOF** (стр. 112).
- Используйте для печати прилагаемое программное обеспечение. Подробнее см. *Руководство по программному обеспечению*.
- Для печати подключите камеру к принтеру. Подробнее см. *Руководство по персональной печати*.

Использование автоспуска





С помощью таймера автоспуска можно снять групповой портрет с участием самого фотографа. Съемка производится приблизительно через 10 с после нажатия кнопки спуска затвора.



1 Нажмите кнопку ▼.




2 Выберите значок .

- Кнопками ▲▼ или диском  выберите значок , затем нажмите кнопку .
- ▶ После установки отображается значок .



3 Произведите съемку.

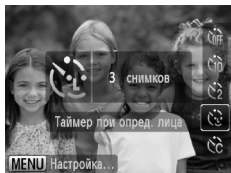
- Нажмите наполовину кнопку спуска затвора для фокусировки на объект, затем нажмите эту кнопку полностью.
- ▶ После запуска таймера автоспуска начинает мигать лампа и подается звуковой сигнал автоспуска.
- ▶ За 2 с до срабатывания затвора частота мигания лампы и подачи звукового сигнала увеличивается (если должна сработать вспышка, лампа горит постоянно).
- Для отмены съемки после начала обратного отсчета таймера автоспуска нажмите кнопку ▼.
- Для восстановления исходной настройки выберите на шаге 2 значок .



Можно изменить время задержки и количество снимков ([стр. 75](#)).

Использование таймера при определении лица

Выбрав композицию кадра (например, группового портрета), нажмите кнопку спуска затвора и войдите в кадр – камера снимет серию из трех кадров через 2 с после того, как обнаружит Ваше лицо (стр. 78).



1 Выберите значок .

- Выполните шаг 2 на стр. 63 и выберите значок .

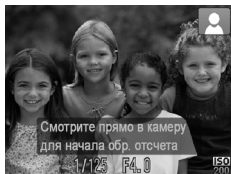
2 Выберите композицию кадра и нажмите наполовину кнопку спуска затвора.

- Убедитесь, что вокруг лица объекта, на который произведена фокусировка, появилась зеленая рамка, а вокруг остальных лиц – белые рамки.




3 Полностью нажмите кнопку спуска затвора.

- ▶ Камера перейдет в режим ожидания съемки, а на экране появится сообщение [Смотрите прямо в камеру для начала обр. отсчета].
- ▶ Начинает мигать лампа, и подается звуковой сигнал автоспуска.



4 Присоединитесь к группе и посмотрите в объектив.

- ▶ Когда камера обнаружит новое лицо, частота мигания лампы и подачи звукового сигнала увеличивается (если должна сработать вспышка, лампа горит постоянно), а затвор срабатывает через 2 с.
- ▶ Сразу же снимаются второй и третий кадры.
- Для восстановления исходной настройки выберите на шаге 2 на стр. 63 значок .



Если лицо не определено

Даже если после присоединения к снимаемой группе Ваше лицо не будет определено, затвор сработает приблизительно через 30 с.



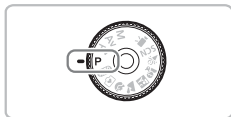
Изменение количества снимков

На экране из шага 1 нажмите кнопку **MENU**, затем кнопками   или диском  измените количество снимков. Нажмите кнопку  для принятия настройки.

4

Выбираем настройки самостоятельно

В этой главе рассматривается, как использовать различные функции режима **P** для дальнейшего совершенствования техники съемки.



- В этой главе предполагается, что диск установки режима находится в положении **P**.
- **P** означает «Программная автоэкспозиция».
- Перед тем как снимать с использованием рассматриваемых в данной главе функций в любом другом режиме, кроме **P**, проверьте, доступна ли эта функция в требуемом режиме (стр. 132 – 135).

Съемка в режиме программной АЕ

Настройки различных функций можно выбрать в соответствии со своими требованиями. «АЕ» означает «Автоматическая установка экспозиции».



- 1 Поверните диск установки режима в положение **P**.
- 2 Настройте значения параметров в соответствии со своими целями (стр. 66 – 75).
- 3 Произведите съемку.



Что делать, если значения выдержки затвора и величины диафрагмы отображаются оранжевым цветом?









Если при нажатии наполовину кнопки спуска затвора невозможно установить правильное значение экспозиции, значения выдержки затвора и величины диафрагмы отображаются оранжевым цветом. Для получения правильной экспозиции попробуйте принять указанные ниже меры.

- Включите вспышку (стр. 66).
- Выберите более высокое значение числа ISO (стр. 70).

Включение вспышки

Можно включить вспышку, чтобы она срабатывала при съемке всех кадров. В максимально широкоугольном положении объектива диапазон действия вспышки составляет приблизительно 50 см – 4,0 м, в положении максимального телефото – 1,0 – 2,5 м.




- 1 Поднимите вспышку.
 - 2 Выберите значок .
- Нажав кнопку , кнопками   или диском  выберите значок , затем нажмите кнопку .
 - ▶ После установки отображается значок .

Настройка яркости (компенсация экспозиции)



Установленную камерой стандартную экспозицию можно изменять с шагом 1/3 ступени в диапазоне от -2 до +2.




1 Выберите компенсацию экспозиции.

- Нажмите кнопку .

2 Настройте яркость.







- Контролируя изображение на экране, настройте яркость диском , затем нажмите кнопку .

Съемка с близкого расстояния (Макро)



Можно снимать объект с небольшого расстояния или даже почти вплотную к нему. Диапазон расстояний съемки составляет приблизительно 1 – 50 см от торца объектива (когда рычаг зумирования установлен в максимально широкоугольное положение ).




Выберите значок .

- Нажав кнопку , кнопками  или диском  выберите значок , затем нажмите кнопку .
- ▶ После установки отображается значок .

? О шкале зумирования

- При перемещении рычага зумирования на экране отображается шкала зумирования. При съемке в режиме «Макро» фокусировка в зоне желтого участка шкалы невозможна.
- При установке зума в зоне желтого участка шкалы цвет значка  изменяется на серый и съемка производится в режиме .

Как повысить качество съемки крупным планом?

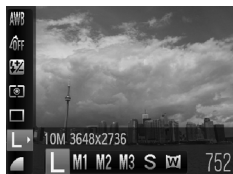
- Рекомендуется установить камеру на штатив и снимать в режиме , чтобы исключить смещение камеры и смазывание изображения (стр. 74).
- Если требуется сфокусироваться на конкретную область объекта, можно уменьшить размер рамки автофокусировки (стр. 78).





В случае срабатывания вспышки края изображения могут получиться темными.

Изменение разрешения (размер изображения)



Можно выбрать одно из шести значений разрешения (размера изображения).




1 Выберите разрешение.

- Нажав кнопку , кнопками ▲▼ выберите значок .



2 Выберите значение.

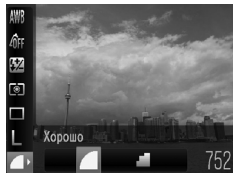
- Кнопками ◀▶ или диском  выберите значение, затем нажмите кнопку .
- ▶ Выбранное значение отображается на экране.





Если выбран значок , использование цифрового зума (стр. 60) или цифрового телеконвертера (стр. 61) невозможно.

Изменение коэффициента компрессии (качество изображения)



Можно выбрать одно из следующих двух значений коэффициента компрессии (качества изображений):  (Хорошо),  (Нормально).



1 Выберите коэффициент компрессии.

- Нажав кнопку , кнопками ▲▼ выберите значок .

2 Выберите значение.

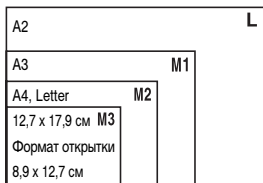
- Кнопками ◀▶ или диском  выберите значение, затем нажмите кнопку .
- ▶ Выбранное значение отображается на экране.

Приблизительные значения для разрешения и коэффициента компрессии

Разрешение	Коэффициент компрессии	Размер данных одного изображения (прибл., Кбайт)	Возможное количество снимков	
			2 Гбайта	8 Гбайт
L (Высокое) 10 М/3648 × 2736		2565	749	2994
		1226	1536	6140
M1 (Среднее 1) 6 М/2816 × 2112		1620	1181	4723
		780	2363	9446
M2 (Среднее 2) 4 М/2272 × 1704		1116	1707	6822
		556	3235	12927
M3 (Среднее 3) 2 М/1600 × 1200		558	3235	12927
		278	6146	24562
S (Низкое) 0.3 М/640 × 480		150	10245	40937
		84	15368	61406
W (Широкоформат.) 3648 × 2048		1920	1007	4026
		918	2048	8187

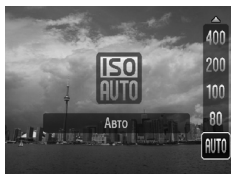
• Приведенные в таблице значения измерены в соответствии со стандартами компании Canon и могут изменяться в зависимости от объекта, карты памяти и настроек камеры.

Приблизительные значения для форматов бумаги















- **S** Подходит для отправки изображений по эл. почте.
- **W** Для печати на широкоформатной бумаге.

Изменение числа ISO



Выберите число ISO.

- Нажав кнопку , кнопками   или диском  выберите вариант, затем нажмите кнопку .


	Автоматическая настройка оптимального числа ISO в соответствии с режимом и условиями съемки.	
  	Низкое ↑ ↓ Высокое	Хорошая погода, съемка вне помещений.
 		Облачно, сумерки.
		Ночные пейзажи, темные помещения.



Изменение числа ISO

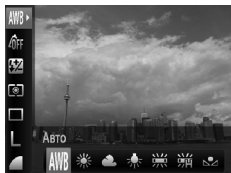
- Понижение числа ISO дает более четкие изображения, однако в определенных условиях съемки повышается вероятность смазывания изображения.
- Увеличение числа ISO приводит к уменьшению выдержки затвора, сокращая сотрясение камеры и увеличивая радиус действия вспышки. Изображения, однако, будут выглядеть грубыми.






- Если в камере установлено значение , можно наполовину нажать кнопку спуска затвора для отображения автоматически установленного значения числа ISO.
- Режим ISO 3200 позволяет установить еще большее число ISO ([стр. 59](#)).

Настройка баланса белого





Функция баланса белого (WB) устанавливает оптимальный баланс белого для получения естественных цветов.










1 Выберите баланс белого.

- Нажав кнопку , кнопками   выберите значок **AWB**.

2 Выберите значение.


- Кнопками   или диском  выберите значение, затем нажмите кнопку .
- ▶ Выбранное значение отображается на экране.

 Авто	Автоматическая установка оптимального баланса белого для конкретных условий съемки.
 Дневной свет	Хорошая погода, съемка вне помещений.
 Облачно	Облачная погода, тень, сумерки.
 Накаливания	Освещение лампами накаливания или 3-волновыми флуоресцентными лампами колбового типа.
 Флуоресцент	Тепло-белое, холодно-белое или тепло-белое (3-волновое) флуоресцентное освещение.
 Флуоресцент H	Освещение флуоресцентными лампами дневного света или 3-волновыми флуоресцентными лампами дневного света.
 Ручной	Задание пользовательского баланса белого вручную.

Ручной баланс белого

Можно настроить баланс белого в соответствии с источником освещения на месте съемки. Обязательно устанавливайте баланс белого с тем источником света, который будет использоваться при съемке требуемого кадра.



- На шаге 2 выше выберите значок .
- Убедитесь, что весь экран заполнен объектом белого цвета, и нажмите кнопку **DISP**.
- ▶ При установке данных баланса белого оттенки цветов на экране изменяются.







Если изменить параметры камеры после записи данных баланса белого, возможна неправильная передача цветовых оттенков.

Серийная съемка







Возможна серийная съемка с заданным интервалом.



1 Выберите режим перевода кадров.




- Нажав кнопку , кнопками   выберите значок .

2 Выберите значение.




- Кнопками   или диском  выберите значок  или , затем нажмите кнопку .

3 Произведите съемку.

- ▶ Пока кнопка спуска затвора удерживается нажатой, камера непрерывно снимает серию изображений.

Режим драйва	Интервал между снимками	Описание
 Серийная съемка	Прибл. 1,3 кадра/с	Для серийной съемки фокусировка и экспозиция фиксируются при нажатии кнопки спуска затвора наполовину.
 Серийная съемка AF	Прибл. 0,9 кадра/с	Камера производит серийную съемку с непрерывной фокусировкой. Для параметра [Зона AF] устанавливается значение [Центр].
 Серийная съемка LV	Прибл. 0,9 кадра/с	Камера производит серийную съемку с фокусировкой, зафиксированной в положении, заданном для первого кадра.





- Использование с таймером автоспуска невозможно (стр. 63, 64, 74, 75).
- По мере увеличения количества изображений интервал между кадрами может увеличиваться.
- В случае срабатывания вспышки интервал между кадрами может увеличиться.
- При съемке с ручной фокусировкой (стр. 83) в режиме  режим  изменяется на режим .

Изменение цветового оттенка изображения (Мои цвета)



При съемке можно изменить цветовой оттенок изображения (например, на сепию или черно-белое).









1 Выберите функцию «Мои цвета».


- Нажав кнопку , кнопками ▲▼ выберите значок .

2 Выберите значение.

- Кнопками ◀▶ или диском  выберите значение, затем нажмите кнопку .
- ▶ Выбранное значение отображается на экране.

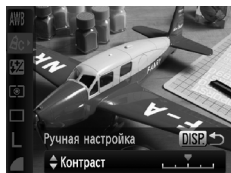
 Откл. эффекты	—
 Яркий	Усиливает контрастность и насыщенность цветов для получения яркого изображения.
 Нейтральный	Понижает контрастность и насыщенность цветов для записи нейтральных оттенков.
 Сепия	Оттенки сепии.
 Ч/Б	Черно-белое изображение.
 Ручная настройка	Можно настроить требуемые контрастность, резкость, насыщенность цветов и т. д. (стр. 74).




Установка баланса белого в режимах  и  невозможна (стр. 71).

Ⓐ Ручная настройка

Можно выбрать контрастность, резкость и насыщенность цветов изображения и задать для каждого из этих параметров одно из 5 различных значений.






- В соответствии с инструкциями шага 2 на [стр. 73](#) выберите значок Ⓐ, затем нажмите кнопку **DISP**.
- Кнопками ▲▼ выберите требуемый параметр, затем кнопками ◀▶ или диском  выберите значение.
- Чем правее смещен регулятор, тем сильнее эффект, чем левее смещен регулятор, тем слабее эффект.
- Нажмите кнопку **DISP** для принятия настройки.

Съемка с использованием 2-секундного таймера

Для таймера автоспуска можно задать задержку приблизительно 2 с.

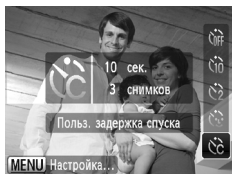


Выберите значок .






- Нажав кнопку ▼, кнопками ▲▼ или диском  выберите значок , затем нажмите кнопку **FUNC SET**.
- ▶ После установки на экране отображается значок .
- Для съемки следуйте инструкциям шага 3 на [стр. 63](#).

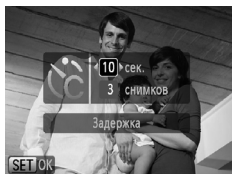
Настройка таймера автоспуска

Можно задать задержку спуска (0 – 30 с) и количество кадров (1 – 10 кадров).









1 Выберите значок .

- Нажав кнопку , кнопками   или диском  выберите значок , затем нажмите кнопку **MENU**.



2 Выберите параметры.

- Кнопками   выберите пункт [Задержка] или [Серия].
- Кнопками   или диском  выберите значение, затем нажмите кнопку .
- Для съемки следуйте инструкциям шага 3 на [стр. 63](#).



Что будет, если задана съемка 2 или более кадров?

- Экспозиция и баланс белого устанавливаются по первому кадру.
- Если задана задержка спуска более 2 с, за 2 с до срабатывания затвора скорость мигания лампы автоспуска и частота подачи звукового сигнала увеличиваются (если должна сработать вспышка, лампа горит постоянно).



- В случае срабатывания вспышки интервал между кадрами может увеличиться.
- Если задано большое количество кадров, интервал между кадрами может увеличиться.
- При полном заполнении карты памяти съемка останавливается автоматически.

Съемка с помощью телевизора

Во время съемки изображение с экрана камеры можно вывести на телевизор.

- Подключите камеру к телевизору в соответствии с инструкциями раздела «Просмотр изображений на экране телевизора» (стр. 105).
- Порядок съемки не отличается от съемки с помощью монитора камеры.

Изменение композиции кадра с помощью фиксации фокусировки

Пока кнопка спуска затвора удерживается наполовину нажатой, фокусировка и экспозиция фиксированы. При этом можно изменить композицию кадра и произвести съемку. Такой прием называется «фиксация фокусировки».



1 Сфокусируйтесь.

- Наведите камеру так, чтобы объект, на который требуется сфокусироваться, находился в центре экрана, и наполовину нажмите кнопку спуска затвора.
- Убедитесь, что рамка автофокусировки зеленого цвета.



2 Измените композицию кадра.

- Удерживая кнопку спуска затвора наполовину нажатой, измените композицию сюжета.

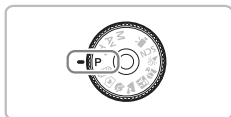
3 Произведите съемку.

- Полностью нажмите кнопку спуска затвора.

5

Полное использование возможностей камеры

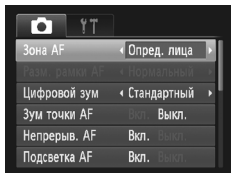
Эта глава является расширенным вариантом главы 4. В ней рассматривается съемка изображений с использованием различных функций.






- В этой главе предполагается, что диск установки режима находится в положении **P**.
- В разделах «Установка выдержки затвора» (стр. 87), «Установка величины диафрагмы» (стр. 88), «Установка выдержки затвора и величины диафрагмы» (стр. 89) предполагается, что диск установки режима находится в положении соответствующего режима.
- В разделе «Настройка мощности вспышки» (стр. 93) предполагается, что диск установки режима находится в положении **M**.
- Перед тем как снимать с использованием рассматриваемых в данной главе функций в любом другом режиме, кроме **P**, проверьте, доступна ли эта функция в требуемом режиме (стр. 132 – 135).

Изменение режима рамки автофокусировки

Можно изменить режим рамки автофокусировки (Автофокусировка) для съемки в требуемых условиях.



Выберите пункт [Зона AF].

- Нажмите кнопку **MENU**, выберите вкладку , затем выберите пункт меню [Зона AF]. Кнопками   выберите значение.

Определение лица

- Распознаются лица людей, производится фокусировка, настраиваются экспозиция (только оценочный замер) и баланс белого (только режим **AWB**).
- Когда камера направлена на объекты, вокруг лица, которое камера воспринимает как главный объект, отображается белая рамка, вокруг остальных лиц (не более 2) отображаются серые рамки. При нажатой наполовину кнопке спуска затвора могут отображаться до 9 зеленых рамок на лицах, на которые фокусируется камера.




- Если лица не обнаружены и отображаются только серые рамки (нет белой рамки), для зоны автофокусировки устанавливается значение [Центр].
- Примеры лиц, определение которых невозможно:
 - объекты, расположенные слишком далеко или очень близко;
 - темные или светлые объекты;
 - лица, повернутые в сторону или по диагонали, либо частично закрытые лица.
- Камера может ошибочно принять за лицо человека какие-либо посторонние объекты.
- Если при наполовину нажатой кнопке спуска затвора фокусировка невозможна, рамка автофокусировки не отображается.

Центр


Рамка автофокусировки фиксируется в центре. Это эффективно для фокусировки на конкретную точку.



Рамку автофокусировки можно уменьшить

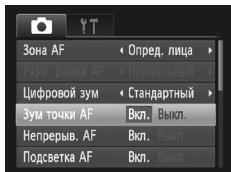
- Нажмите кнопку **MENU**, выберите вкладку , затем выберите пункт меню [Разм. рамки AF] и значение [Малый].
- Если используется цифровой зум ([стр. 60](#)) или цифровой телеконвертер ([стр. 61](#)), для этого параметра устанавливается значение [Нормальный].




Если при наполовину нажатой кнопке спуска затвора фокусировка невозможна, рамка автофокусировки отображается желтым цветом и появляется значок .

Увеличение точки фокусировки

Если нажать кнопку спуска затвора наполовину, рамка автофокусировки увеличивается, позволяя проверить фокусировку.



1 Выберите пункт [Зум точки AF].

- Нажмите кнопку **MENU**, выберите вкладку , затем выберите пункт меню [Зум точки AF]. Кнопками ◀▶ выберите значение [Вкл.].



2 Проверьте фокусировку.

- Нажмите наполовину кнопку спуска затвора.
- ▶ В режиме [Опред. лица] (стр. 78) увеличивается лицо, выбранное в качестве главного объекта.
- ▶ В режиме [Центр] (стр. 78) увеличивается изображение в центральной рамке автофокусировки.



Если изображение не увеличивается.

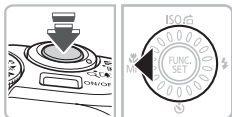
В режиме [Опред. лица] изображение не увеличивается, если невозможно определить лицо или оно слишком велико по отношению к экрану. В режиме [Центр] изображение не увеличивается, если камера не может сфокусироваться.



При использовании цифрового зума (стр. 60) или цифрового телеконвертера (стр. 61) либо при подключении к телевизору (стр. 76) увеличение изображения не производится.

Съемка с фиксацией автофокусировки

Можно зафиксировать фокусировку. После фиксации фокусировки расстояние фокусировки не изменяется, даже если убрать палец с кнопки спуска затвора.



1 Зафиксируйте фокусировку.

- Удерживая кнопку спуска затвора наполовину нажатой, нажмите кнопку **FUNC. SET**.
- ▶ Отображаются символ **MF** и индикатор ручной фокусировки. Можно проверить расстояние до объекта.





2 Выберите композицию кадра и произведите съемку.

Выбор человека для фокусировки (Выбор лица)

Можно выбрать фокусировку на лицо конкретного человека и произвести съемку.





1 Установите режим «Выбор лица».

- Наведите камеру на лицо объекта и нажмите кнопку .
- ▶ После появления индикации [Выбор лица: Вкл.] вокруг лица, определенного как главный объект, отображается рамка лица .
- Даже если этот объект движется, рамка лица  в определенных пределах будет перемещаться вслед за объектом.
- Если лицо не определено, рамка  не отображается.




2 Выберите лицо, на которое требуется сфокусироваться.

- При нажатии кнопки  рамка лица  перемещается на другое лицо из числа определенных камерой.
- После того как рамка обошла все определенные лица, появляется индикация [Выбор лица: Выкл.] и снова отображается экран режима рамки автофокусировки.




3 Произведите съемку.

- Нажмите наполовину кнопку спуска затвора. Цвет рамки выбранного лица изменяется на зеленый .
- Для съемки полностью нажмите кнопку спуска затвора.

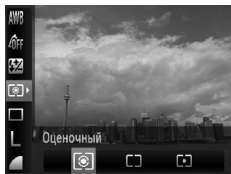


Проверка количества определенных лиц



Если удерживать нажатой кнопку , отображается количество лиц, определенных камерой (не более 35) (оранжевая рамка: лицо главного объекта, белая рамка: определенное лицо).

Изменение режима экспомера



Можно изменить режим экспомера (функции замера яркости) в соответствии с условиями съемки.







1 Выберите режим экспомера.

- Нажав кнопку , кнопками ▲▼ выберите значок .

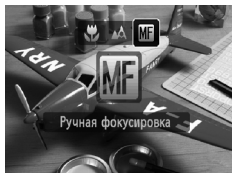
2 Выберите значение.

- Кнопками ◀▶ или диском  выберите значение, затем нажмите кнопку .
- ▶ Настройка отображается на экране.





 Оценочный	Подходит для стандартных условий съемки, включая изображения в контровом свете. Экспозиция автоматически настраивается в соответствии с условиями съемки.
 Усредненный	Замер экспозиции усредняется по всему кадру, однако центральная область учитывается с большим весом.
 Точечный	Замер производится только в пределах рамки  (рамка точки AE), которая отображается в центре экрана.

Съемка в режиме ручной фокусировки

Если автофокусировка невозможна, можно использовать ручную фокусировку. Нажав кнопку спуска затвора наполовину после приблизительной ручной фокусировки, можно точно настроить фокусировку.




1 Выберите значок MF.

- Нажмите кнопку , затем кнопками  или диском  выберите значок **MF**, после чего снова нажмите кнопку .
- ▶ Отображаются символ **MF** и индикатор ручной фокусировки.





2 Приблизительно настройте фокусировку.

- Ориентируясь на шкалу с индикацией расстояния и увеличенную область рамки автофокусировки, диском  настройте фокусировку по увеличенной области.
- ▶ Изображение в центре рамки автофокусировки отображается в увеличенном виде.

3 Точно настройте фокусировку.

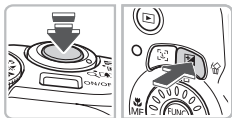
- Нажав кнопку спуска затвора наполовину, можно точно настроить фокусировку (Безопасная MF).






- Во время ручной фокусировки смена рамки автофокусировки или изменение ее размера невозможно (стр. 78). Если требуется изменить режим или размер рамки автофокусировки, сначала отмените режим ручной фокусировки.
- Для точной фокусировки рекомендуется установить камеру на штатив.
- Увеличение изображения не может использоваться совместно с цифровым зумом (стр. 60) и цифровым телеконвертером (стр. 61) или при подключении к телевизору (стр. 76), однако настройка фокусировки все равно возможна.
- Если на вкладке  для параметра [Зум точки MF] задано значение [Выкл.], увеличенное отображение недоступно.
- Если на вкладке  для параметра [Безопасная MF] задано значение [Выкл.], точная настройка фокусировки будет невозможна даже при нажатии кнопки спуска затвора.

Съемка с фиксацией автоэкспозиции

Если требуется снять несколько кадров с одинаковой экспозицией, можно отдельно зафиксировать экспозицию и фокусировку с помощью функции «Фикс. АЕ». «АЕ» означает «Автоматическая установка экспозиции».




1 Зафиксируйте экспозицию.

- Удерживая кнопку спуска затвора наполовину нажатой, направьте камеру на объект и нажмите кнопку .
- ▶ Появление значка  означает, что экспозиция установлена.
- Если убрать палец с кнопки спуска затвора и нажать другую кнопку, значок  исчезает и фиксация автоэкспозиции отменяется.

2 Выберите композицию кадра и произведите съемку.



Сдвиг программы

Если зафиксировать экспозицию и повернуть диск , можно изменить сочетание выдержки затвора и величины диафрагмы.




Фиксация экспозиции при съемке со вспышкой

Как и в случае функции «Фикс. АЕ» (стр. 84), можно зафиксировать экспозицию для съемки со вспышкой (Фикс. FE). «FE» означает «Экспозиция при съемке со вспышкой».

1 Поднимите вспышку и выберите значок (стр. 66).



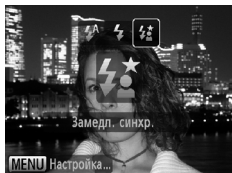
2 Зафиксируйте экспозицию.

- Удерживая кнопку спуска затвора наполовину нажатой, направьте камеру на объект и нажмите кнопку .
- ▶ Срабатывает вспышка, и после появления значка  мощность вспышки будет сохранена.
- Если убрать палец с кнопки спуска затвора и нажать другую кнопку, значок  исчезает и фиксация экспозиции при съемке со вспышкой отменяется.

3 Выберите композицию кадра и произведите съемку.

Съемка с синхронизацией при длительной выдержке

Можно обеспечить требуемую яркость главного объекта (например, людей) за счет света от вспышки. Одновременно можно использовать длительную выдержку затвора для повышения яркости заднего плана, который не освещается вспышкой.



1 Поднимите вспышку.

2 Выберите значок

- Нажав кнопку , кнопками или диском выберите значок , затем снова нажмите кнопку .
- ▶ После установки на экране отображается значок .

3 Произведите съемку.

- Даже после срабатывания вспышки объект не должен двигаться до тех пор, пока не прекратится подача звукового сигнала срабатывания затвора.



Во избежание перемещения камеры и смазывания изображения установите камеру на штатив. При съемке со штативом рекомендуется установить для параметра [Режим IS] значение [Выкл.] (стр. 121).


Установка выдержки затвора

Можно установить выдержку затвора, необходимую при съемке. Камера автоматически устанавливает величину диафрагмы, соответствующую заданной выдержке затвора. «Tv» означает «Значение времени».



1 Поверните диск установки режима в положение **Tv**.

2 Произведите настройку.

- Диск  установите выдержку затвора.

3 Произведите съемку.

Доступные значения выдержки затвора

15", 13", 10", 8", 6", 5", 4", 3"2, 2"5, 2", 1"6, 1"3, 1", 0"8, 0"6, 0"5, 0"4, 0"3, 1/4, 1/5, 1/6, 1/8, 1/10, 1/13, 1/15, 1/20, 1/25, 1/30, 1/40, 1/50, 1/60, 1/80, 1/100, 1/125, 1/160, 1/200, 1/250, 1/320, 1/400, 1/500, 1/640, 1/800, 1/1000, 1/1250, 1/1600, 1/2000, 1/2500

- 2" означает 2 с, 0"3 означает 0,3 с, а 1/160 означает 1/160 с.
- При использовании вспышки самая короткая выдержка затвора составляет 1/500 с. При установке более коротких выдержек камера автоматически устанавливает выдержку 1/500 с.
- В определенных положениях зум-объектива некоторые значения выдержки затвора могут быть недоступны.



Что если величина диафрагмы отображается оранжевым цветом?

Если при наполовину нажатой кнопке спуска затвора величина диафрагмы отображается оранжевым цветом, это означает, что экспозиция выходит за пределы допустимой. Настройте выдержку затвора таким образом, чтобы величина диафрагмы отображалась белым цветом. Можно также использовать безопасный сдвиг ([стр. 88](#)).




- При использовании выдержки затвора 1,3 с или более после съемки изображения выполняется обработка для уменьшения шумов. Перед съемкой следующего кадра может потребоваться определенное время на обработку.
- При увеличении выдержки затвора и съемке со штативом рекомендуется установить для параметра [Режим IS] значение [Выкл.] ([стр. 121](#)).

Установка величины диафрагмы

Можно установить величину диафрагмы, необходимую при съемке. Камера автоматически устанавливает значение выдержки затвора, соответствующее заданной величине диафрагмы.

«**Av**» означает «Величина диафрагмы».



- 1 Поверните диск установки режима в положение **Av**.
- 2 Произведите настройку.
 - Диск  установите величину диафрагмы.
- 3 Произведите съемку.

Доступные значения величины диафрагмы

F2.8, F3.2, F3.5, F4.0, F4.3, F4.5, F5.0, F5.6, F6.3, F7.1, F8.0

- При использовании вспышки самая короткая выдержка затвора составляет 1/500 с. В результате камера не устанавливает выдержку затвора менее 1/500 с независимо от заданной величины диафрагмы.
- В определенных положениях зум-объектива некоторые величины диафрагмы могут быть недоступны.




Что если значение выдержки затвора отображается оранжевым цветом?

Если при наполовину нажатой кнопке спуска затвора значение выдержки затвора отображается оранжевым цветом, это означает, что экспозиция выходит за пределы допустимой. Настройте величину диафрагмы таким образом, чтобы значение выдержки затвора отображалось белым цветом. Можно также использовать безопасный сдвиг.



Безопасный сдвиг

Если в режимах **Tv** и **Av** на вкладке  для параметра [Безопас. сдвиг] установлено значение [Вкл.], выдержка затвора или величина диафрагмы автоматически настраивается для получения правильной экспозиции, если другим способом получить правильную экспозицию невозможно.

Если включена вспышка, функция безопасного сдвига отключается.

Установка выдержки затвора и величины диафрагмы

Возможна ручная установка выдержки затвора и величины диафрагмы.

«М» означает «Ручной».



1 Поверните диск установки режима в положение М.

2 Произведите настройку.





Выдержка затвора
Величина диафрагмы

Стандартная величина экспозиции
Величина экспозиции
Индикатор величины экспозиции

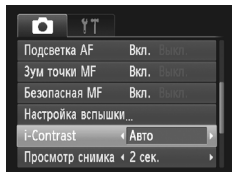
- Нажмите кнопку  для выбора выдержки затвора или величины диафрагмы.
- Диск  выберите требуемое значение.
- ▶ На индикаторе отображается заданная величина экспозиции. Можно проверить отличие от величины стандартной экспозиции.
- ▶ Если отличие превышает ± 2 ступени, установленная величина экспозиции отображается оранжевым цветом. При наполовину нажатой кнопке спуска затвора отображается оранжевая цифра «-2» или «+2».





- Стандартная экспозиция вычисляется в соответствии с выбранным способом экспомера (стр. 82).
- При использовании зумирования или изменении композиции после настройки параметров величина экспозиции может измениться.
- Яркость монитора может изменяться в зависимости от установленной выдержки затвора или величины диафрагмы. Если вспышка поднята и для нее задан режим , яркость монитора не изменяется.
- Если нажать кнопку  при наполовину нажатой кнопке спуска затвора, выдержка затвора или величина диафрагмы (параметр, не выбранный в данный момент) автоматически настраивается для получения правильной экспозиции (возможно, что, в зависимости от параметров, правильная экспозиция не будет получена).

Коррекция яркости и съемка (i-Contrast)

При съемке камера может обнаруживать в кадре области (например, лица или задний план) со слишком высокой или слишком низкой яркостью и автоматически настраивать их для получения оптимальной яркости. Кроме того, если изображение в целом недостаточно контрастно, при съемке камера автоматически исправляет изображение для повышения резкости.



Выберите пункт [i-Contrast].

- Нажмите кнопку **MENU**, выберите вкладку , затем выберите пункт меню [i-Contrast]. Кнопками ◀▶ выберите значение [Авто].
- ▶ На экране отображается символ .



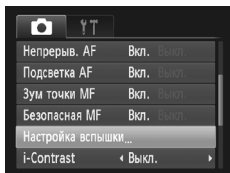
В некоторых условиях изображение может выглядеть грубым или коррекция может быть выполнена неправильно.



Возможна коррекция записанных изображений ([стр. 110](#)).

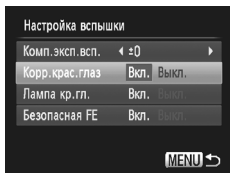
Коррекция красных глаз

Возможна автоматическая коррекция эффекта «красных глаз», появляющегося на изображениях, снимаемых со вспышкой.



1 Выберите пункт [Настройка вспышки].

- Нажмите кнопку **MENU**, выберите пункт [Настройка вспышки] на вкладке и нажмите кнопку .



2 Настройте значение.

- Кнопками или диском выберите пункт [Корр. крас. глаз], затем кнопками выберите значение [Вкл.].
- ▶ На экране отображается значок (стр. 44).



Коррекция «красных глаз» может быть применена не только к красным глазам, но и к другим участкам красного цвета. Например, при использовании красной косметики вокруг глаз.



- Возможна коррекция записанных изображений (стр. 111).
- Если при поднятой вспышке нажать кнопку и сразу же нажать кнопку **MENU**, появляется экран «Настройка вспышки».

Настройка компенсации экспозиции при съемке со вспышкой

Как и в случае обычной компенсации экспозиции (стр. 67), при съемке со вспышкой можно настраивать экспозицию в диапазоне ± 2 ступени с шагом 1/3 ступени.



1 Выберите значок

- Нажав кнопку , кнопками выберите значок .

2 Произведите настройку.

- Кнопками или диском выберите компенсацию экспозиции при съемке со вспышкой, затем нажмите кнопку .
- ▶ На экране отображается символ .



Для задания компенсации экспозиции при съемке со вспышкой выберите пункт [Настройка вспышки] (стр. 91) на вкладке , затем выберите пункт [Комп. эксп. всп.] и кнопками выберите настройку (стр. 48).



Безопасная FE



При срабатывании вспышки камера автоматически изменяет выдержку затвора или величину диафрагмы во избежание передержки и засвечивания светлых областей изображения. Если на вкладке для параметра [Безопасная FE] в пункте [Настройка вспышки] задано значение [Выкл.], автоматическая настройка выдержки затвора и величины диафрагмы не производится.

Настройка мощности вспышки



В режиме **M** можно выбрать одно из 3 значений мощности вспышки.

1 Установите в камере режим **M** (стр. 89).



2 Выберите мощность вспышки.

- Нажав кнопку , кнопками ▲▼ выберите значок .

3 Произведите настройку.

- Кнопками ◀▶ или диском  выберите значение, затем нажмите кнопку .



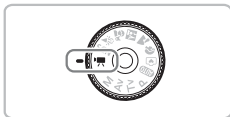
- Для задания мощности вспышки выберите пункт [Настройка вспышки] (стр. 91) на вкладке , затем выберите пункт [Мощн. вспышки] и кнопками ◀▶ выберите настройку (стр. 48).
- В режимах **Tv** и **Av** мощность вспышки можно задать, выбрав вкладку , затем выбрав пункт [Настройка вспышки] и задав для пункта [Режим вспышки] значение [Ручной].




6

Использование различных функций для съемки видеофильмов

В этой главе содержатся сведения, дополняющие информацию разделов «Съемка видеофильмов» и «Просмотр видеофильмов» главы 1.







- В этой главе предполагается, что диск установки режима находится в положении  (Видеорежим).

Изменение качества изображения

Можно выбрать одно из трех значений качества изображения.



1 Выберите качество изображения.

- Нажав кнопку , кнопками   выберите значок .

2 Выберите значение.













- Кнопками   или диском  выберите значение, затем нажмите кнопку .
- ▶ Настройка отображается на экране.

Таблица качества изображения


Качество изображения (Разрешение/Скорость)	Содержание
 640 × 480 пикселей, 30 кадров/с	Для съемки видеофильмов стандартного качества.
 640 × 480 пикселей, 30 кадров/с, LP	Качество изображения будет ниже, чем в режиме  , но доступная длительность съемки возрастает в два раза.
 320 × 240 пикселей, 30 кадров/с	Так как разрешение ниже, качество изображения также снижается по сравнению с режимом  , но доступная длительность съемки возрастает в три раза.

Приблизительное время съемки

Качество изображения	Время съемки	
	2 Гбайта	8 Гбайт
	16 мин 47 с	1 ч 7 мин 6 с
	33 мин 2 с	2 ч 12 мин 3 с
	46 мин 33 с	3 ч 6 мин 4 с

- На основе стандартов тестирования, принятых в компании Canon.
- Съемка автоматически останавливается, когда размер файла видеоклипа достигает 4 Гбайт или когда время съемки достигает приблизительно 1 ч.
- С некоторыми картами памяти запись может остановиться до достижения максимальной длительности видеоклипа. Рекомендуется использовать карты памяти SD класса скорости Speed Class 4 или выше.

Фиксация АЕ/сдвиг экспозиции



В режиме  можно задавать экспозицию или изменять ее с шагом 1/3 ступени в диапазоне ± 2 ступени.

1 Сфокусируйтесь.


- Нажмите наполовину кнопку спуска затвора для осуществления фокусировки.



2 Зафиксируйте экспозицию.

- Отпустив кнопку спуска затвора, нажмите кнопку , чтобы зафиксировать экспозицию. Отображается шкала сдвига экспозиции.
- Для отмены фиксации нажмите кнопку  еще раз.

3 Измените экспозицию.

- Контролируя изображение на экране, диском  настройте яркость.

4 Произведите съемку.

Прочие функции съемки

Перечисленные ниже функции могут использоваться точно так же, как и при съемке фотографий.











- **Дополнительное увеличение объектов (Цифровой зум) (стр. 60)**
Можно использовать цифровой зум, но использование оптического зума невозможно. Если требуется снимать с максимальным зумом, следует установить максимальный коэффициент оптического зумирования до начала съемки. Звук зумирования будет записан.
- **Использование автоспуска (стр. 63)**
- **Съемка с близкого расстояния (Макро) (стр. 67)**
- **Настройка баланса белого (стр. 71)**
- **Изменение цветового оттенка изображения (Мои цвета) (стр. 73)**
- **Съемка с использованием 2-секундного таймера (стр. 74)**
- **Съемка с помощью телевизора (стр. 76)**
- **Съемка с фиксацией автофокусировки (стр. 80)**
- **Съемка в режиме ручной фокусировки (стр. 83)**
- **Отключение подсветки автофокусировки (стр. 119)**
- **Отображение вспомогательных линий (стр. 121)**
Вариант [Кадр 3:2] недоступен.
- **Изменение настроек режима IS (стр. 121)**
Возможно переключение между режимами [Непрерывно] и [Выкл.].

Функции воспроизведения

Перечисленные ниже функции могут использоваться точно так же, как и при воспроизведении фотографий.

- Стирание изображений (стр. 26)
- Быстрый поиск изображений (Индексный режим) (стр. 100)
- Поиск изображений в режиме перехода (стр. 101)
- Просмотр слайд-шоу (стр. 102)
- Изменение эффекта перехода между изображениями (стр. 104)
- Просмотр изображений на экране телевизора (стр. 105)
- Защита изображений (стр. 106)
- Стирание всех изображений (стр. 107)
- Поворот изображений (стр. 108)


Сводка для раздела «Просмотр видеофильмов» (стр. 33)

	Выход
	Воспроизведение
	Замедленное воспроизведение (кнопками ◀▶ можно настраивать скорость; звук не воспроизводится)
	Отображение первого кадра
	Предыдущий кадр (обратная перемотка, если удерживать нажатой кнопку )
	Следующий кадр (перемотка вперед, если удерживать нажатой кнопку )
	Отображение последнего кадра
	Отображается при подключении к PictBridge-совместимому принтеру (стр. 27). Подробнее см. <i>Руководство по персональной печати</i> .

7

Использование воспроизведения и прочих функций

В первой части этой главы рассматриваются различные способы воспроизведения и редактирования изображений. В последней части объясняется, как задать изображения для печати.

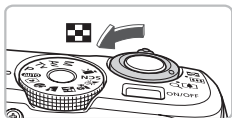
- Перед началом работы с камерой перейдите в режим воспроизведения, нажав кнопку .





- Воспроизведение или редактирование изображений, отредактированных на компьютере, с измененными именами файлов или снятых другой камерой, может оказаться невозможным.
- При отсутствии на карте памяти достаточного свободного места использование функций редактирования ([стр. 109 – 111](#)) невозможно.

Быстрый поиск изображений (Индексный режим)

Одновременный вывод нескольких изображений позволяет быстро найти требуемое изображение.



1 Переместите рычаг зумирования в направлении .





- ▶ Изображения отображаются в виде индекса.
- Переместите рычаг зумирования в направлении  для увеличения количества изображений. При каждом перемещении рычага количество изображений увеличивается.
- Переместите рычаг зумирования в направлении  для уменьшения количества изображений. При каждом перемещении рычага количество изображений уменьшается.



2 Измените отображаемые изображения.

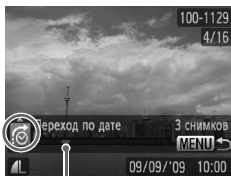
- Поверните диск  для перехода на следующий набор изображений, заданный на шаге 1.

3 Выберите изображение.

- Кнопками    выберите изображение.
- Вокруг выбранного изображения появляется оранжевая рамка.
- Для отображения только одного выбранного изображений нажмите кнопку .

Поиск изображений в режиме перехода

Если на карту памяти записано много изображений, можно использовать поиск заданным способом или по заданному количеству изображений.









Положение текущего отображаемого изображения



1 Выберите способ перехода.

- В режиме воспроизведения одиночного изображения нажмите кнопку ▲.
- ▶ В нижней части экрана отображаются способ поиска и положение текущего отображаемого изображения.
- Кнопками ▲▼ выберите требуемый способ поиска.

2 Перейдите к изображению.

- Нажимайте кнопки ◀▶ или поворачивайте диск .
- ▶ Камера переходит к изображению, используя выбранный способ поиска.
- Для возврата в режим отображения одиночного изображения нажмите кнопку **MENU**.

 Через 10 сним.	Переход сразу через 10 изображений.
 Через 100 сним.	Переход сразу через 100 изображений.
 Переход по дате	Переход на первое изображение для каждой даты съемки.
 Перех. к первому	Переход только к фотографиям.
 К видео	Переход к видеофильму.

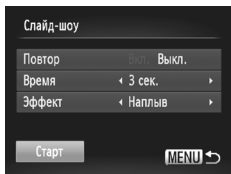
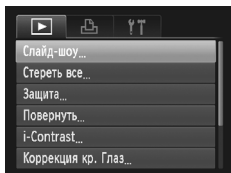
С правой стороны экрана отображается количество изображений, удовлетворяющих фильтру поиска (кроме способов перехода  и ).



При отсутствии изображений, удовлетворяющих фильтру поиска, кнопки ◀▶ не работают.

Просмотр слайд-шоу

Возможно автоматическое воспроизведение изображений, записанных на карту памяти.



1 Выберите пункт [Слайд-шоу].

- Нажмите кнопку **MENU**, выберите пункт [Слайд-шоу] на вкладке и нажмите кнопку .

2 Произведите настройку.

- Кнопками или диском выберите требуемый пункт, затем кнопками настройте его значение.

Повтор	Повтор воспроизведения изображений.
Время	Время отображения каждого изображения.
Эффект	Эффект перехода при переключении между изображениями.

3 Выберите пункт [Старт].

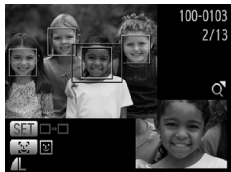
- Кнопками или диском выберите пункт [Старт], затем нажмите кнопку .
- ▶ Демонстрация слайд-шоу начинается через несколько секунд после отображения сообщения [Загрузка снимка...].
- Слайд-шоу можно приостановить/возобновить, снова нажав кнопку .
- Для прекращения слайд-шоу нажмите кнопку **MENU**.




- Если во время воспроизведения нажать кнопки или повернуть диск , производится смена изображения. Если удерживать одну из кнопок нажатой, производится быстрый переход между изображениями.
- Во время слайд-шоу функция экономии энергии не работает (стр. 54).

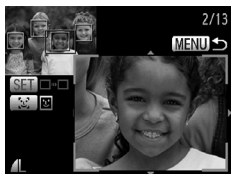
Проверка фокусировки

Для проверки фокусировки можно увеличить область записанного изображения, находившуюся в рамке автофокусировки, или область обнаруженного лица.






1 Нажимая кнопку DISP., переключитесь в режим проверки фокусировки (стр. 45).





- В случае изображений с обнаруженными лицами можно также переключиться в режим проверки фокусировки, нажав кнопку .
- ▶ В месте, в котором во время задания фокусировки находилась рамка автофокусировки или лицо, отображается белая рамка.
- ▶ Вокруг лиц, определенных во время воспроизведения, отображаются серые рамки.
- ▶ Область в оранжевой рамке отображается в увеличенном виде.



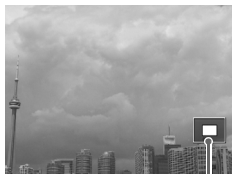
2 Переключайтесь между рамками.

- Один раз переместите рычаг зумирования в направлении .
- ▶ Отображается показанный слева экран.
- Для перехода между рамками определенных лиц нажимайте кнопку .
- Для перехода между любыми другими рамками, кроме рамок определенных лиц, нажимайте кнопку .

3 Измените коэффициент увеличения или положение увеличенной области.







- При проверке фокусировки с помощью рычага зумирования можно изменять размер области отображения, а с помощью кнопок     – положение отображаемой области.
- При нажатии кнопки **MENU** производится возврат к экрану из шага 1.

Увеличение изображений



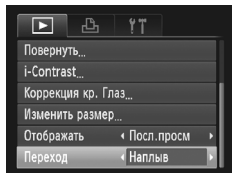
Приблизительное положение отображаемой области

Переместите рычаг зумирования в направлении .




- Изображение на экране увеличивается; если продолжать удерживать нажатым рычаг зумирования, увеличение продолжается вплоть до коэффициента 10х.
- Нажимая кнопки    , можно изменять отображаемую часть изображения.
- Для уменьшения увеличения или возврата в режим воспроизведения одиночного изображения переместите рычаг зумирования в направлении .
- Поворачивая диск , можно переходить на другие изображения с тем же коэффициентом увеличения.

Изменение эффекта перехода между изображениями

Можно выбрать один из двух эффектов перехода, используемых при переходе между изображениями при воспроизведении одиночных изображений.



Выберите пункт [Переход].

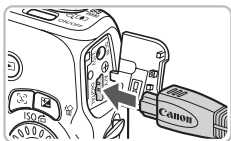
- Нажмите кнопку **MENU**, выберите вкладку , затем выберите пункт [Переход] и с помощью кнопок   выберите эффект перехода.

Просмотр изображений на экране телевизора

С помощью прилагаемого AV-кабеля можно подключить камеру к телевизору для просмотра снятых изображения.

Что необходимо подготовить

- Камеру и телевизор
- AV-кабель, входящий в комплект поставки камеры ([стр. 2](#))



1 Выключите камеру и телевизор.

2 Подсоедините камеру к телевизору.


- Откройте крышку разъемов камеры и полностью вставьте разъем кабеля в разъем камеры.
- Полностью вставьте штекеры кабеля в разъемы видеовхода, как показано на рисунке.



3 Включите телевизор и переключитесь на вход, к которому подключен кабель.



4 Включите камеру.

- Для включения камеры нажмите кнопку .
- ▶ На экране телевизора появляется изображение (на мониторе камеры ничего не отображается).
- После завершения просмотра выключите камеру и телевизор, затем отсоедините AV-кабель.

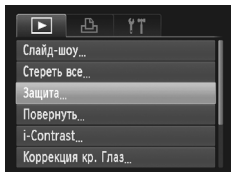


Что делать, если изображение на экране телевизора отображается неправильно?

Если видеосистема (NTSC/PAL) в камере не соответствует видеосистеме телевизора, изображения будут отображаться неправильно. Нажмите кнопку **MENU**, затем выберите пункт [Видеосистема] на вкладке **↑↑** и установите правильную видеосистему.

Защита изображений

Важные изображения можно защитить, чтобы их невозможно было стереть с помощью камеры (стр. 26, 30, 107).









1 Выберите пункт [Защита].

- Нажмите кнопку **MENU**, выберите пункт [Защита] на вкладке  и нажмите кнопку .



2 Установите защиту изображения.

- Кнопками   выберите изображение, затем нажмите кнопку .
- ▶ После установки защиты отображается значок .
- При повторном нажатии кнопки  выбор изображения отменяется и значок  исчезает.
- Для защиты дополнительных изображений повторите описанную выше операцию.
- При нажатии кнопки **MENU** снова отображается экран меню.



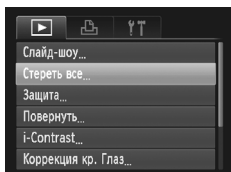
При форматировании карты памяти (стр. 52) защищенные изображения все равно будут стерты.





Функция стирания камеры не позволяет стирать защищенные изображения. Для стирания изображения сначала отмените защиту.

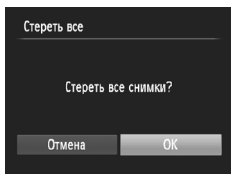
Стирание всех изображений

Можно выбрать и стереть сразу все изображения. Так как восстановление стертых изображений невозможно, будьте внимательны при их стирании. Защищенные изображения (стр. 106) стереть невозможно.







1 Выберите пункт [Стереть все].

- Нажмите кнопку **MENU**, выберите пункт [Стереть все] на вкладке  и нажмите кнопку .

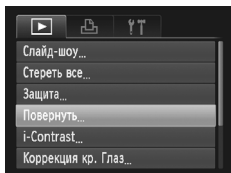


2 Сотрите все изображения.



- Кнопками   или диском  выберите [OK], затем нажмите кнопку .
- ▶ Все изображения будут стерты.
- При нажатии кнопки **MENU** снова отображается экран меню.

Поворот изображений

Можно изменить ориентацию изображения и сохранить его.




1 Выберите пункт [Повернуть].

- Нажмите кнопку **MENU**, выберите пункт [Повернуть] на вкладке  и нажмите кнопку .

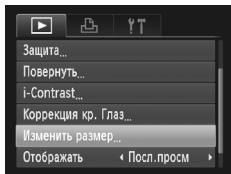


2 Поверните изображение.



- Кнопками   или диском  выберите изображение.
- При каждом нажатии кнопки  изображение поворачивается на 90°.
- При нажатии кнопки **MENU** снова отображается экран меню.

Изменение размера изображений





Можно уменьшить разрешение изображения и сохранить уменьшенное изображение в отдельный файл.







1 Выберите пункт [Изменить размер].

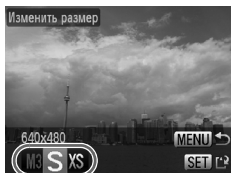
- Нажмите кнопку **MENU**, выберите вкладку , затем выберите пункт [Изменить размер] и нажмите кнопку .

2 Выберите изображение.





- Кнопками   или диском  выберите изображение, затем нажмите кнопку .

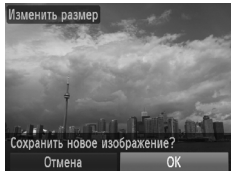
3 Выберите размер изображения.

- Кнопками   или диском  выберите значение, затем нажмите кнопку .
- ▶ Открывается экран [Сохранить новое изображение?].







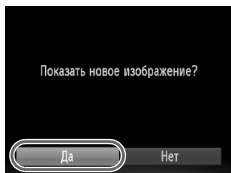
4 Сохраните новое изображение.

- Кнопками   или диском  выберите [OK] и нажмите кнопку .
- ▶ Изображение сохраняется в виде нового файла.



5 Выведите на экран новое изображение.

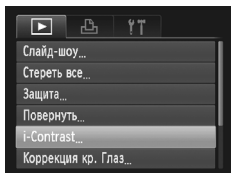
- При нажатии кнопки **MENU** отображается экран [Показать новое изображение?].
- Кнопками   или диском  выберите вариант [Да] и нажмите кнопку .
- ▶ Отображается сохраненное изображение.



- Увеличение размера изображения невозможно.
- Уменьшение размера изображений, снятых в режиме **W** или **XS**, невозможно.

Коррекция яркости (i-Contrast)





Камера может обнаруживать в кадре области (например, лица или задний план) со слишком низкой яркостью и автоматически настраивать их для получения оптимальной яркости. Кроме того, если изображение в целом недостаточно контрастно, камера автоматически исправляет изображение для повышения резкости. Можно выбрать один из 4 уровней коррекции: [Авто], [Низкий], [Средний] или [Высокий]. Исправленное изображение сохраняется в виде нового файла.







1 Выберите пункт [i-Contrast].

- Нажмите кнопку **MENU**, выберите пункт [i-Contrast] на вкладке  и нажмите кнопку .

2 Выберите изображение.

- Кнопками   или диском  выберите изображение, затем нажмите кнопку .

3 Выберите пункт меню.

- Кнопками   или диском  выберите значение, затем нажмите кнопку .

4 Сохраните изображение в новый файл и выведите его на экран.

- Выполните шаги 4 и 5 на [стр. 109](#).



Что делать, если изображение недостаточно хорошо исправлено в режиме [Авто]?

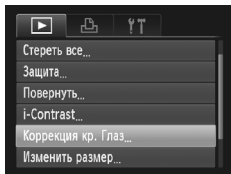
Выберите вариант [Низкий], [Средний] или [Высокий] и настройте изображение.



- При определенных условиях изображение может выглядеть грубым или настройка экспозиции может быть неправильной.
- При многократной настройке одного изображения возможно снижение его качества.

Коррекция эффекта «красных глаз»

Возможно автоматическое исправление изображений с эффектом «красных глаз» и сохранение их в виде новых файлов.



1 Выберите пункт [Коррекция кр. Глаз].

- Нажмите кнопку **MENU**, выберите пункт [Коррекция кр. Глаз] на вкладке и нажмите кнопку .
- ▶ Открывается экран [Коррекция кр. Глаз].

2 Выберите изображение.

- Кнопками или диском выберите изображение.

3 Выполните коррекцию изображения.

- Нажмите кнопку .
- ▶ Производится коррекция обнаруженного камерой эффекта «красных глаз», и вокруг исправленной области появляется рамка.
- Можно увеличить изображение в соответствии с инструкциями раздела «Увеличение изображений» (стр. 104).



4 Сохраните изображение в новый файл и выведите его на экран.

- Кнопками или диском выберите вариант [Новый файл], затем нажмите кнопку .
- ▶ Изображение сохраняется в виде нового файла.
- Выполните шаг 5 на стр. 109.



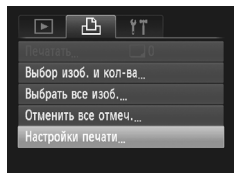
- Некоторые изображения могут корректироваться неправильно.
- Если на шаге 4 выбран вариант [Перезаписать], нескорректированное изображение заменяется скорректированным, т. е. исходное изображение стирается.
- Перезапись защищенных изображений невозможна.

Выбор изображений для печати (DPOF)

Можно выбрать для печати определенные изображения на карте памяти (до 998 изображений) и задать количество печатаемых копий, чтобы эти изображения можно было одновременно напечатать на принтере или обработать в фотоателье. Затем можно распечатать все выбранные изображения в одной партии или сдать карту памяти в фотолабораторию для печати фотографий. Эти способы выбора совместимы со стандартами формата DPOF (формат заказа цифровой печати).

Настройки печати






Можно задать тип печати, печать даты и печать номера файла. Эти настройки относятся ко всем изображениям, выбранным для печати.



1 Выберите пункт [Настройки печати].


- Нажмите кнопку **MENU**, выберите вкладку , затем выберите пункт [Настройки печати] и нажмите кнопку .

2 Задайте значения настроек.

- Кнопками   или диском  выберите пункт меню, затем кнопками   выберите значение.
- ▶ При нажатии кнопки **MENU** настройки принимаются и снова отображается экран меню.

Тип печати	Стандартный	Печать по одному изображению на странице.
	Индекс	Печать по несколько уменьшенных изображений на каждой странице.
	Оба	Печать как в стандартном, так и в индексном форматах.
Дата	Вкл.	Печать даты из информации о параметрах съемки.
	Выкл.	—
No. файла	Вкл.	Печать номера файла.
	Выкл.	—
Стереть DPOF	Вкл.	Удаление всех параметров печати после печати.
	Выкл.	—

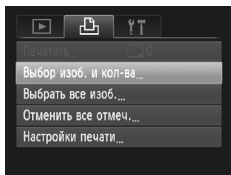


- Некоторые принтеры или фотоателье могут быть не в состоянии учесть все параметры печати при выводе.
- При использовании карты памяти с параметрами печати, заданными другой камерой, может отображаться значок . Установки, задаваемые на Вашей камере, затирают такие параметры.
- Изображения, в которых встроена дата, всегда печатаются с датой, независимо от значения параметра [Дата]. В результате некоторые принтеры могут дважды напечатать дату на таких изображениях, если для параметра [Дата] задано значение [Вкл.].



- Если выбрано значение [Индекс], одновременная установка значения [Вкл.] для параметров [Дата] и [No. файла] невозможна.
- Дата печатается в формате, заданном в параметре [Дата/Время] на вкладке **↑↑** (стр. 18).








Выбор количества экземпляров



1 Выберите пункт [Выбор изоб. и кол-ва].




- Нажмите кнопку **MENU**, выберите вкладку , затем выберите пункт [Выбор изоб. и кол-ва] и нажмите кнопку .

2 Выберите изображение.

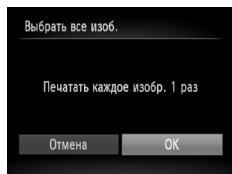
- Кнопками   или диском  выберите изображение, затем нажмите кнопку .
- ▶ Можно будет задать количество печатаемых экземпляров.
- При выборе варианта [Индекс] на экране отображается значок . При повторном нажатии кнопки  выбор изображения отменяется и значок  исчезает.




3 Задайте количество экземпляров.

- Кнопками   или диском  задайте количество печатаемых экземпляров (не более 99).
- Повторите шаги 2 и 3 для задания других изображений и количества печатаемых экземпляров каждого из изображений.
- Для индексной печати задание количества экземпляров невозможно. Можно только выбрать печатаемые изображения.
- При нажатии кнопки **MENU** настройки принимаются и снова отображается экран меню.



Задание печати по одному экземпляру всех изображений



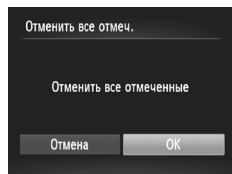
1 Выберите пункт [Выбрать все изоб.].

- На шаге 1 на [стр. 113](#) выберите пункт [Выбрать все изоб.] и нажмите кнопку .


2 Выполните настройки печати.

- Кнопками ◀▶ или диском  выберите вариант [OK] и нажмите кнопку .

Отмена всех пометок



1 Выберите пункт [Отменить все отмеч.].

- На шаге 1 на [стр. 113](#) выберите пункт [Отменить все отмеч.] и нажмите кнопку .

2 Будут сброшены все пометки.

- Кнопками ◀▶ или диском  выберите [OK], затем нажмите кнопку .

8

Настройка камеры

Можно настроить различные функции в соответствии со своими предпочтениями. В первой части этой главы рассматриваются удобные и часто используемые функции. Во второй части рассматривается изменение параметров съемки и воспроизведения в соответствии с Вашими потребностями.

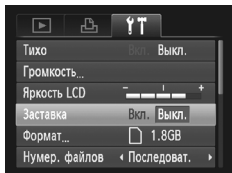


Изменение функций

На вкладке **FT** можно настроить удобные и часто используемые функции (стр. 48).

Отключение заставки

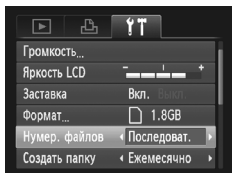
Можно отключить заставку, отображаемую при включении камеры.



- Выберите пункт [Заставка], затем кнопками ◀▶ выберите значение [Вкл.].

Изменение способа назначения номеров файлов

Снимаемым изображениям автоматически назначаются номера файлов от 0001 до 9999 в порядке их съемки, и файлы сохраняются в папки, содержащие до 2000 изображений. Можно изменить способ назначения номеров файлов.



- Выберите пункт [Нумер. файлов], затем кнопками ◀▶ выберите настройку.

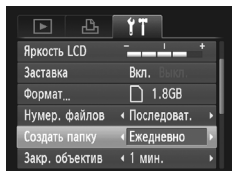
Последоват.	Даже если съемка производится на новую карту памяти, номера файлов назначаются последовательно до тех пор, пока не будет снято/сохранено изображение с номером 9999.
Автосброс	При замене карты памяти новой нумерация файлов снова начинается с номера 0001.



- При использовании карты памяти, на которой уже содержатся изображения, вновь назначаемые номера файлов могут продолжать существующую нумерацию как в режиме [Последоват.], так и в режиме [Автосброс]. Если требуется начать нумерацию с номера файла 0001, перед использованием карты памяти отформатируйте ее (стр. 52).
- Информацию о структуре папок и о типах изображений см. в *Руководстве по программному обеспечению*.

Создание папок по дате съемки

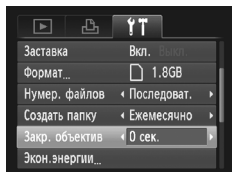
Изображения сохраняются в папки, создаваемые каждый месяц; однако можно также создавать папки по датам съемки.



- Выберите пункт [Создать папку] и кнопками ◀▶ выберите вариант [Ежедневно].
- Изображения записываются в папки, создаваемые для каждой даты съемки.

Изменение времени до закрытия объектива

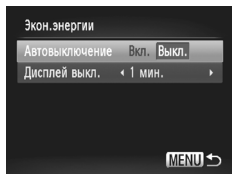
По соображениям безопасности объектив убирается через 1 мин после нажатия кнопки [▶] в режиме съемки (стр. 25). Для времени закрытия можно задать значение [0 сек.].





- Выберите пункт [Закр. объектив], затем кнопками ◀▶ выберите значение [0 сек.].

Отключение функции экономии энергии

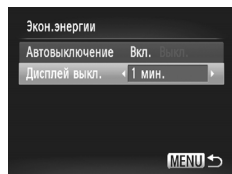
Для функции экономии энергии (стр. 54) можно задать значение [Выкл.]. Для экономии энергии элементов питания рекомендуется значение [Вкл.].





- Выберите пункт [Экон.энергии], затем нажмите кнопку .
- Кнопками ▲▼ или диском  выберите пункт [Автовыключение], затем кнопками ◀▶ выберите значение [Выкл.].
- Если для функции экономии энергии задано значение [Выкл.], не забывайте выключать камеру после использования.

Задание времени выключения экрана

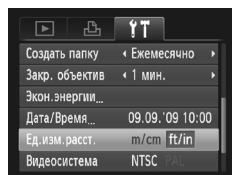
Можно настроить время, по истечении которого экран автоматически выключается (стр. 54). Эта функция работает и в том случае, если для параметра [Автовыключение] задано значение [Выкл.].



- Выберите пункт [Экон.энергии], затем нажмите кнопку .
- Кнопками ▲▼ или диском  выберите пункт [Дисплей выкл.], затем кнопками ◀▶ выберите значение времени.
- Для экономии энергии элементов питания рекомендуется выбирать время, меньшее [1 мин.].


Изменение единиц измерения расстояния

Единицы измерения расстояния, отображаемые на шкале зумирования (стр. 22, 60) и на индикаторе ручной фокусировки (стр. 83), можно изменить с м/см на футы/дюймы.



- Выберите пункт [Ед.изм.расст.], затем кнопками ◀▶ выберите значение [ft/in] (футы/дюймы).

Изменение функций съемки

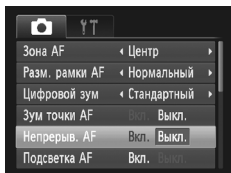
Если диск установки режима находится в положении **P**, можно изменять настройки на вкладке  (стр. 48).



Перед тем как снимать с использованием рассматриваемых в данной главе функций в любом другом режиме, кроме **P**, проверьте, доступна ли эта функция в требуемом режиме (стр. 132 – 135).

Изменение настройки фокусировки

Камера фокусируется на объект, на который она направлена, даже если кнопка спуска затвора не нажата. Однако можно настроить камеру таким образом, чтобы фокусировка производилась только при наполовину нажатой кнопке спуска затвора.

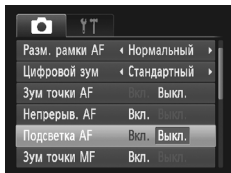


- Выберите пункт [Непрерыв. AF], затем кнопками ◀▶ выберите значение [Выкл.].

Вкл.	Так как камера фокусируется непрерывно, пока не будет наполовину нажата кнопка спуска затвора, удачный момент для съемки не будет упущен.
Выкл.	Это позволяет экономить энергию элементов питания.

Отключение подсветки автофокусировки

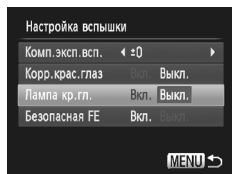
В условиях недостаточной освещенности эта лампа автоматически загорается при наполовину нажатой кнопке спуска затвора, помогая камере сфокусироваться. Эту лампу можно отключить.







- Выберите пункт [Подсветка AF], затем кнопками ◀▶ выберите значение [Выкл.].

Отключение функции уменьшения эффекта «красных глаз»

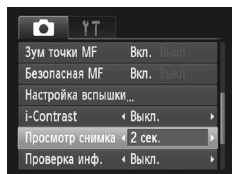
Лампа уменьшения эффекта «красных глаз» загорается для уменьшения этого эффекта, возникающего при съемке в условиях низкой освещенности с использованием вспышки. Эту функцию можно отключить.




- Выберите пункт [Настройка вспышки], затем нажмите кнопку .
- Кнопками  или диском  выберите пункт [Лампа кр.гл.], затем кнопками  выберите значение [Выкл.].

Изменение времени просмотра изображений

Можно изменить время, в течение которого изображение выводится на экран сразу после съемки.

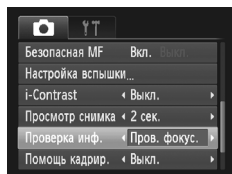



- Выберите пункт [Просмотр снимка], затем кнопками  выберите значение.

2 – 10 сек.	Изображения отображаются в течение заданного времени.
Удерживать	Изображение отображается до тех пор, пока пользователь не нажмет наполовину кнопку спуска затвора.
Выкл.	Изображение не отображается.

Изменение способа отображения изображения сразу после съемки

Можно изменить способ отображения изображения сразу после съемки.

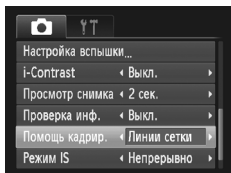


- Выберите пункт [Проверка инф.], затем кнопками  выберите значение.

Выкл.	Отображается только изображение.
Детально	Отображается подробная информация (стр. 45).
Пров. фокус.	Область внутри рамки автофокусировки отображается в увеличенном виде, позволяя проверить фокусировку. Порядок работы совпадает с описанным в разделе «Проверка фокусировки» (стр. 103).

Отображение вспомогательных линий

Возможно отображение линий сетки для ориентировки по вертикали и горизонтали или отображение направляющих формата 3:2 для определения области печати на бумаге формата открытки.



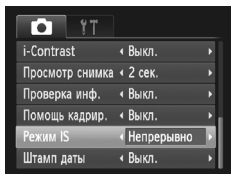
- Выберите пункт [Помощь кадрир.], затем кнопками ◀▶ выберите требуемое значение.

Линии сетки	На экране отображается сетка.
Кадр 3:2	Области за пределами кадра формата 3:2 отображаются серым цветом. Эти области не печатаются на бумаге с соотношением сторон 3:2.
Оба	Отображаются как линии сетки, так и линии кадра формата 3:2.



- В режиме **W** задание значения [Кадр 3:2] или [Оба] невозможно.
- Линии сетки не записываются вместе с изображением.
- Серые области, отображаемые в режиме [Кадр 3:2], не печатаются. Фактическое записываемое изображение содержит области, обозначенные серым цветом.

Изменение настроек режима IS



- Выберите пункт [Режим IS], затем кнопками ◀▶ выберите значение.

Непрерывно	Стабилизатор изображения работает всегда. Результат отображается непосредственно на экране, что упрощает проверку композиции или фокусировки.
При съемке	Стабилизация изображения работает только в момент съемки.
Панорама	Стабилизация изображения компенсирует только перемещения вверх и вниз. Этот вариант рекомендуется для съемки объектов, движущихся горизонтально.

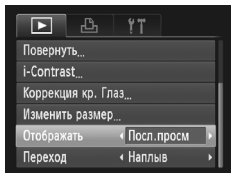


- Если сотрясение камеры слишком велико, установите ее на штатив. Если камера установлена на штатив, рекомендуется для параметра «Режим IS» задать значение [Выкл.].
- При использовании режима [Панорама] держите камеру горизонтально. Стабилизация изображения не работает, если камера находится в вертикальном положении.

Изменение функций воспроизведения

Настройки на вкладке  можно выполнять, нажав кнопку  (стр. 48).

Выбор изображения, отображаемого первым при просмотре



- Выберите пункт [Отображать], затем кнопками ◀▶ выберите значение.

Посл.просм	Воспроизведение возобновляется с последнего просматривавшегося изображения.
Посл.снят.	Воспроизведение возобновляется с последнего снятого изображения.

9

Полезная информация

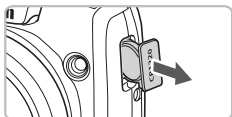
В этой главе приводятся порядок замены элемента питания календаря, использования комплекта сетевого питания (продается отдельно), рекомендации по устранению неполадок и список доступных функций камеры. В конце также находится алфавитный указатель.



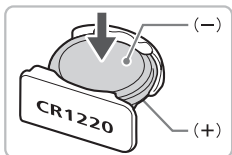
Замена элемента питания календаря

Срок службы элемента питания календаря (резервного элемента питания) составляет приблизительно 7 лет. Если при каждом включении камеры отображается экран «Дата/Время», замените элемент питания календаря новым (CR1220).

1 Выключите камеру.

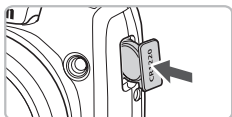


2 Извлеките держатель элемента питания календаря.



3 Замените элемент питания.

- Установите элемент питания, соблюдая правильную полярность (+) и (-).



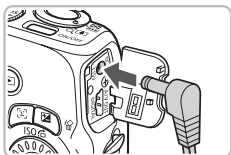
4 Установите держатель элемента питания.

5 Включите питание камеры и установите дату и время ([стр. 18](#)).

Питание от бытовой электросети

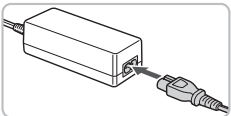
При использовании комплекта сетевого питания АСК800 (продается отдельно) можно работать с камерой, не беспокоясь об оставшемся заряде элементов питания.

1 Выключите камеру.



2 Подключите кабель к камере.

- Откройте крышку и полностью вставьте разъем в камеру.



3 Подсоедините кабель питания.

- Подсоедините кабель питания к компактному блоку питания, затем вставьте вилку кабеля в электрическую розетку.
- Можно включить и использовать камеру.
- После завершения работы выключите камеру и отсоедините кабель питания от электрической розетки.



Не отсоединяйте разъем и кабель питания при включенной камере. При этом могут быть стерты снятые изображения или возможно повреждение камеры.

Устранение неполадок

Если Вы считаете, что в камере возникла неполадка, сначала проверьте указанное ниже. Если эта информация не позволила устранить неполадку, обратитесь в службу поддержки клиентов компании Canon по адресу, указанному в списке адресов службы поддержки.

Питание

Нажата кнопка ON/OFF, но ничего не происходит.

- Проверьте правильность установки элементов питания (стр. 14).
- Убедитесь, что элементы питания не разряжены (стр. 16).
- Убедитесь, что крышка гнезда карты памяти/отсека элементов питания надежно закрыта (стр. 15).
- Если клеммы элементов питания загрязнены, это может отрицательно повлиять на их работу. Очистите клеммы ватной палочкой и несколько раз извлеките и снова установите элементы питания.

Элементы питания быстро разряжаются.

- При низких температурах емкость элементов питания уменьшается. Согрейте элементы питания, например, положив их в карман (следите, чтобы контакты не касались каких-либо металлических предметов).

Объектив не убирается.

- Убедитесь, что крышка гнезда карты памяти/отсека элементов питания надежно закрыта. Закрыв крышку гнезда карты памяти/отсека элементов питания, включите и снова выключите питание (стр. 15).

Вывод на телевизор

Изображение на экране телевизора искажено или отсутствует (стр. 105).

Съемка

Съемка невозможна.

- Поверните диск установки режима съемки в положение требуемого режима съемки (стр. 42).
- В режиме воспроизведения (стр. 25) нажмите наполовину кнопку спуска затвора (стр. 21).

Неправильное изображение на экране при недостаточной освещенности (стр. 46).

Во время съемки изображение на экране отображается неправильно.

Обратите внимание, что указанные ниже дефекты не записываются при съемке фотографий, но записываются при съемке видеofilмов.

- Если камера освещена мощными источниками света, экран может стать темнее.
- При флуоресцентном освещении экран может мигать.
- При съемке ярких источников света на экране может появиться полоса света (пурпурно-красная).

При нажатии наполовину кнопки спуска затвора экран выключается, и съемка невозможна (стр. 24).

При наполовину нажатой кнопке спуска затвора отображается значок  (стр. 23).

- Установите для параметра [Режим IS] значение [Непрерывно] (стр. 121).
- Поднимите вспышку и произведите съемку (стр. 66).
- Увеличьте число ISO (стр. 70).
- Установите камеру на штатив.


Изображение смазано.

- Нажмите наполовину кнопку спуска затвора для фокусировки на объект, затем нажмите эту кнопку полностью для съемки (стр. 21).
- Снимайте объект на допустимом расстоянии фокусировки (стр. 138).
- Установите для параметра [Подсветка AF] значение [Вкл.] (стр. 119).
- Проверьте, не включены ли функции (макро и т. д.), которые не планировалось использовать.
- Произведите съемку с использованием фиксации фокусировки или автофокусировки (стр. 76, 80).


Даже когда кнопка спуска затвора нажата наполовину, рамка автофокусировки не отображается и камера не фокусируется.

- Если навести камеру таким образом, чтобы в центре экрана находилась часть объекта с контрастными светлыми и темными областями, или несколько раз нажать наполовину кнопку спуска затвора, рамка появится и камера сфокусируется.

Объект слишком темный.

- Поднимите вспышку и установите для нее режим  (стр. 66).
- Настройте яркость с помощью компенсации экспозиции (стр. 67).
- Настройте изображение с помощью функции i-Contrast (стр. 90, 110)
- Используйте для съемки фиксацию автоэкспозиции или точечный замер (стр. 82, 84).


Объект слишком яркий (передержан).

- Поднимите вспышку и установите для нее режим  (стр. 23).
- Настройте яркость с помощью компенсации экспозиции (стр. 67).
- Используйте для съемки фиксацию автоэкспозиции или точечный замер (стр. 82, 84).
- Уменьшите количество света, освещающего объект.

Изображение слишком темное даже при срабатывании вспышки (стр. 24).

- Увеличьте число ISO (стр. 70).
- Произведите съемку в пределах радиуса действия вспышки (стр. 66).
- Отрегулируйте компенсацию экспозиции при съемке со вспышкой или мощность вспышки (стр. 92, 93).

Изображение, снятое со вспышкой, слишком яркое (передержано).

- Произведите съемку в пределах радиуса действия вспышки (стр. 66).
- Поднимите вспышку и установите для нее режим  (стр. 23).
- Отрегулируйте компенсацию экспозиции при съемке со вспышкой или мощность вспышки (стр. 92, 93).

При съемке со вспышкой на изображении видны белые точки.

- Свет вспышки отражается от находящихся в воздухе частиц пыли или других объектов.

Изображение выглядит грубым или зернистым.

- Снимайте с меньшим значением числа ISO (стр. 70).
- В зависимости от режима съемки, при съемке с высоким значением числа ISO изображение может быть грубым или зернистым (стр. 57, 59).

Глаза выглядят красными (стр. 91).

- Установите для параметра [Лампа кр.г.л.] значение [Вкл.] (стр. 120). При съемке со вспышкой загорается лампа на передней панели камеры (стр. 42), и в течение приблизительно 1 с, пока выполняются операции для уменьшения эффекта «красных глаз», съемка невозможна. Эффект уменьшается сильнее, если объект смотрит прямо на лампу. Еще лучших результатов можно добиться, увеличив освещенность в помещении или подойдя ближе к объекту.


Изображения долго записываются на карту памяти или замедлилась серийная съемка.

- Отформатируйте карту памяти в камере в режиме низкоуровневого форматирования (стр. 53).

Если невозможна установка функций съемки или пунктов меню FUNC.

- Пункты, допускающие настройку, зависят от режима съемки. См. раздел «Функции, доступные в различных режимах съемки» (стр. 132–133).

Не работают кнопки.

- Когда диск установки режима находится в положении , использование некоторых кнопок невозможно (стр. 29).

Съемка видеofilмов

Отображается неправильное время съемки или съемка останавливается.

- Отформатируйте карту памяти в камере или используйте карту памяти с высокой скоростью записи. Даже если время съемки отображается неправильно, длительность записанного видеofilма будет соответствовать фактической длительности съемки (стр. 32, 52).

На экране отображается символ , и съемка автоматически заканчивается.

Недостаточно встроенной памяти камеры. Попробуйте выполнить одну из следующих операций.

- Отформатируйте карту памяти в камере в режиме низкоуровневого форматирования (стр. 53).
- Измените настройку качества изображения (стр. 96).
- Используйте карту памяти с высокой скоростью записи (стр. 96).

Не работает зумирование.

- Во время съемки можно пользоваться цифровым зумом, но не оптическим (стр. 97).

Воспроизведение


Невозможно воспроизведение изображений или видеofilмов.

- Если имя файла или структура папок изменена на компьютере, воспроизведение изображений или видеofilмов может оказаться невозможным. Информацию о структуре папок и именах файлов см. в *Руководстве по программному обеспечению*.

Воспроизведение останавливается или отключается звук.

- Используйте карту памяти, отформатированную в данной камере (стр. 52).
- Если видеofilм скопирован на карту памяти с низкой скоростью чтения, воспроизведение может ненадолго прерываться.
- В зависимости от характеристик компьютера при воспроизведении видеofilмов возможно выпадение кадров или пропадание звука.




Не работают кнопки.

- Когда диск установки режима находится в положении , использование некоторых кнопок невозможно (стр. 30).

Компьютер

Невозможно передать изображения в компьютер.

Эту неполадку можно устранить, выполнив указанные ниже операции, чтобы уменьшить скорость передачи, когда камера подключена к компьютеру с помощью кабеля.

- Нажмите кнопку **MENU**, и, не отпуская ее, нажмите одновременно кнопки  и . Выберите вариант [B], когда он появится на экране, затем нажмите кнопку .

Список сообщений, отображаемых на экране

Если на ЖК-мониторе отображается сообщение об ошибке, попробуйте принять следующие меры.

Нет карты памяти

- Карта памяти установлена в неправильной ориентации. Установите карту памяти в правильной ориентации (стр. 14).

Карта заблокирована!

- Язычок защиты от записи карты памяти SD или SDHC установлен в положение блокировки «LOCK». Разблокируйте язычок защиты от записи (стр. 14, 17).

Не записывается!

- Произведена попытка съемки, когда карта памяти отсутствует или установлена неправильно. При съемке установите карту памяти в правильной ориентации (стр. 14).

Ошибка карты памяти (стр. 52)

- Обратитесь в службу поддержки клиентов компании Canon, так как возможно, что в камере возникла неполадка.

Карта памяти полна

- На карте памяти недостаточно свободного места для съемки (стр. 22, 29, 31, 55, 65, 77) или редактирования (стр. 109 – 111) изображений. Сотрите изображения (стр. 26, 30, 107), чтобы освободить место для новых, или установите чистую карту памяти (стр. 14).

Поменяйте батарейки (стр. 14)

Нет снимков

- На карте памяти нет записанных изображений, которые могут быть показаны.

Защищено! (стр. 106)

Неидентифицируемый снимок/Несовместимый JPEG/Снимок слишком большой/Не удается воспроизвести MOV/RAW

- Отображение неподдерживаемых изображений или данных, а также поврежденных данных невозможно.
- Изображения, обработанные на компьютере, с измененными именами файлов или снятые другой камерой, могут не отображаться.

Не увеличивается!/Не поворачивается/Изобр. невозможно изменить/

Невозм. отнести к категор.

- Несовместимые изображения невозможно увеличить (стр. 104), повернуть (стр. 108), отредактировать (стр. 109 – 111), или добавить в список печати (стр. 112).
- Изображения, обработанные на компьютере, с измененными именами файлов или снятые другой камерой, могут не увеличиваться и не поворачиваться; их редактирование или добавление в список печати также может оказаться невозможным.
- Увеличение видеополос невозможно (стр. 104).

Много пометок

- В параметрах печати выбраны более 998 изображений. Выберите менее 998 изображений (стр. 112).

Не удается это закончить!

- Невозможно правильно сохранить настройки печати. Уменьшите количество выбранных изображений и повторите попытку (стр. 112).

Ошибка с названием!

- Невозможно создать файл с данным именем, поскольку уже существует изображение с тем же именем, что и папка, которую пытается создать камера, либо достигнут максимально допустимый номер файла. В меню **FN** установите для параметра [Нумер. файлов] значение [Автосброс] (стр. 116) или отформатируйте карту памяти (стр. 52).

Ошибка коммуникации

- Изображения невозможно передать в компьютер или распечатать из-за слишком большого количества изображений (прибл. 1000), записанных на карту памяти. Передайте изображения с помощью имеющихся в продаже устройств чтения карт памяти с интерфейсом USB. Для печати установите карту памяти в гнездо для карт, предусмотренное в принтере.

Ошибка объектива. Откл./вкл.

- Обнаружена ошибка объектива. Кнопкой **ON/OFF** выключите и снова включите камеру (стр. 42). Если данное сообщение об ошибке сохраняется, обратитесь в службу поддержки клиентов компании Canon, так как возможна неисправность объектива.
- Эта ошибка могла произойти, если Вы держали объектив во время его перемещения или если камера используется в местах с высоким содержанием пыли или песка в воздухе.

Ехх (хх: номер)

- Обнаружена ошибка камеры. Кнопкой **ON/OFF** выключите и снова включите камеру (стр. 42).
- Если код ошибки появился сразу после съемки кадра, возможно, что изображение не было записано. Проверьте изображение в режиме воспроизведения.
- Если снова отображается этот код ошибки, запишите его и обратитесь в службу поддержки клиентов компании Canon, так как возможна неисправность камеры.

Оборудование

- Данная камера является прецизионным электронным устройством. Не допускайте падения камеры и сильных ударов по ней.
- Запрещается располагать камеру рядом с магнитами или электродвигателями, генерирующими сильные электромагнитные поля. Воздействие сильных электромагнитных полей может привести к неисправности или повреждению изображения.
- Если на камеру или ЖК-монитор попали капли воды или грязь, протрите ее сухой мягкой тканью или салфеткой для протирки очков. Не трите и не прикладывайте силу.
- Запрещается использовать для протирки камеры или ЖК-монитора чистящие средства, содержащие органические растворители.
- Для удаления пыли с объектива пользуйтесь имеющимися в продаже специальными щетками для чистки объективов. Если удалить загрязнение не удастся, обратитесь в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon по адресу, указанному в гарантийном талоне на русском языке.
- Если камера быстро перенесена с холода в теплое помещение, на внутренних или внешних поверхностях камеры может образоваться конденсат. Во избежание конденсации поместите камеру внутрь плотно закрывающегося пластикового пакета, подождите, пока температура медленно выровняется, затем извлеките камеру из пакета.
- Если образовался конденсат, немедленно прекратите использование камеры. Продолжение работы может привести к повреждению камеры. Извлеките элементы питания и карту памяти; перед продолжением эксплуатации подождите, пока влага полностью испарится.

Карты памяти

- Карта памяти является прецизионным электронным устройством. Не изгибайте карты, не прикладывайте к ним силу и не подвергайте их сильным ударам. В противном случае возможно повреждение данных изображений, хранящихся на карте памяти.
- Не допускайте попадания жидкостей на карты памяти. Не дотрагивайтесь до контактов карты памяти руками или металлическими предметами.
- Не храните карты памяти рядом с телевизорами, громкоговорителями и другими устройствами, генерирующими магнитные поля или статические электрические заряды. В противном случае возможно повреждение данных изображений, хранящихся на карте памяти.
- Запрещается хранить карты памяти в жарких, влажных или запыленных помещениях.

Функции, доступные в различных режимах съемки

Функция	Режимы съемки						M	Av	Tv	P	AUTO
Число ISO (стр. 70)	ISO AUTO						—	○	○	○	○
	ISO 80	ISO 100	ISO 200	ISO 400	ISO 800	ISO 1600	○	○	○	○	—
Вспышка (стр. 23, 29, 66, 86)*1							—	—	—	○	○
							○	○	○	○	—
							—	○	—	○	—
							○	○	○	○	○
Зона фокусировки (стр. 67, 83)	Все диапазоны						—	—	—	—	○
							○	○	○	○	—
							○	○	○	○	—
	MF						○	○	○	○	—
Таймер автоспуска (стр. 63, 64, 74, 75)							○	○	○	○	○
							○	○	○	○	○
							○	○	○	○	○
							○	○	○	○	○
Компенсация экспозиции (стр. 67)/Сдвиг экспозиции (стр. 97)							—	○	○	○	—
Фиксация автофокусировки (стр. 80)							○	○	○	○	—
Фиксация АЕ (стр. 84, 97)/Фиксация FE (стр. 85)							—	○	○	○	—
Выбор лица (стр. 81)							○	○	○	○	○
Отображение информации (стр. 44)	Вкл.						○	○	○	○	○
	Выкл.						○	○	○	○	○

Меню FUNC.											
Баланс белого (стр. 71)	AWB						○	○	○	○	○
							○	○	○	○	—
Мои цвета (стр. 73)							○	○	○	○	—
Компенсация FE (стр. 92)/Мощность вспышки (стр. 93)							*5	○	○	*6	—
Экспомер (стр. 82)							○	○	○	○	○
	[]						○	○	○	○	—
Режим драйва (стр. 72)							○	○	○	○	—
Разрешение (стр. 68, 96)	L M1 M2 M3 S						○	○	○	○	○
	640 320						—	—	—	—	—
Компрессия (качество изображения) (стр. 68)							○	○	○	○	○

*1 Если вспышка опущена, фиксировано значение ; если вспышка поднята, возможен выбор. *2 *, если срабатывает вспышка *3 Возможные значения: 0 – 30 с для параметра [Задержка], 1 – 10 снимков для параметра [Серия]. *4 Фиксация FE недоступна. *5 Компенсация экспозиции при съемке со вспышкой недоступна.

*6 Регулировка мощности вспышки невозможна. *7 По умолчанию – ISO 3200.

						SCN								
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	*7	○
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*7	—
○	○	*2	*2	○	○	*2	*2	—	○	—	○	○	—	—
—	○	*2	*2	○	○	*2	*2	—	○	○	○	○	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	—
○	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	○	—	○	—	○	—	○	—	○	○	○	○	○	○
—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
—	○	○	○	○	○	○	○	—	○	○	○	○	○	○
—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	*4
—	○	○	○	○	○	○	○	—	○	○	○	○	○	—
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

Меню FUNC.														
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	○
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	○
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	○	○	○	○	○	○	○	*9	○	○	○	○	○	—
*10	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	*11	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	○
*12	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	—

*8 Выбор возможен, если выбран режим MF. *9 Выбор невозможен.

*10 Фиксировано значение . *11 По умолчанию – M3. *12 Фиксировано значение .

○ Может быть выбрано или устанавливается автоматически. — Выбор невозможен

Меню съемки

Функция	Режимы съемки		M	Av	Tv	P	AUTO
Зона AF (стр. 78)	Опред. лица		○	○	○	○	*1
	Центр		○	○	○	○	—
Разм. рамки AF (стр. 78)	Нормальный/Малый		○	○	○	○	—
Цифровой зум (стр. 60)	Стандартный/Выкл.		○	○	○	○	○
	Цифровой телеконвертер (1.4x/2.3x)		○	○	○	○	○
Зум точки AF (стр. 79)	Вкл./Выкл.		○	○	○	○	○
Непрерыв. AF (стр. 119)	Вкл./Выкл.		○	○	○	○	*2
Подсветка AF (стр. 119)	Вкл./Выкл.		○	○	○	○	○
Зум точки MF (стр. 83)	Вкл./Выкл.		○	○	○	○	—
Безопасная MF (стр. 83)	Вкл./Выкл.		○	○	○	○	—
Настройка вспышки (стр. 91, 92, 93, 120)	Режим вспышки	Авто/Ручной	*4	○	○	—	—
	Компл.эксп.всп.	От -2 до +2	—	○	○	○	—
	Мощн. вспышки	Минимальная/ Средняя/ Максимальная	○	○	○	—	—
	Корр.крас.глаз	Вкл./Выкл.	○	○	○	○	○
	Лампа кр.гл.	Вкл./Выкл.	○	○	○	○	○
	Безопасная FE	Вкл./Выкл.	—	*5	*5	○	—
i-Contrast (стр. 90)	Авто/Выкл.		○	○	○	○	*6
Безопас. сдвиг (стр. 88)	Вкл./Выкл.		—	○	○	—	—
Просмотр снимка (стр. 120)	Выкл./2 – 10 сек./Удержать		○	○	○	○	○
Проверка инф. (стр. 120)	Выкл./Детально/Пров. фокус.		○	○	○	○	○
Помощь кадрир. (стр. 121)	Выкл./Линии сетки		○	○	○	○	○
	Кадр 3:2/Оба		○	○	○	○	○
Режим IS (стр. 121)	Непрерывно/Выкл.		○	○	○	○	*2
	При съемке/Панорама		○	○	○	○	—
Штамп даты (стр. 62)	Выкл./Дата/Дата и время		○	○	○	○	○

*1 9 точек, если лицо не обнаружено. *2 Всегда [Вкл.]. *3 Доступно, если выбран режим .

*4 Фиксировано значение [Ручной]. *5 Выбор возможен, если для параметра [Режим вспышки] задано значение [Авто]. *6 Фиксировано значение [Авто]. *7 Фиксировано значение [2 сек.].

							SCN							
*1	○	○	○	○	○	○	○	—	○	○	○	○	○	—
—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
*2	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	—	○
—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	—	—
—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	—
*2	○	○	○	—	○	○	○	—	○	○	○	○	○	—
*2	○	○	○	○	○	○	○	—	○	*3	○	○	○	○
—	○	○	○	○	○	○	○	—	○	○	○	○	○	—
—	○	○	○	○	○	○	○	—	○	○	○	○	○	○
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	○	○	○	○	○	○	○	—	○	○	○	○	—	—
*2	○	○	○	○	○	○	○	—	○	○	○	○	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
*6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
*7	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	—
—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	—
—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	—
*2	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	—
—	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	—	—

○ Может быть выбрано или устанавливается автоматически. — Выбор невозможен

☰ Меню настройки

Пункт	Возможные значения/описание	См. стр.
Тихо	Вкл./Выкл.*	стр. 49
Громкость	Задание для всех звуков работы (5 уровней).	стр. 49
Яркость LCD	Задаётся в диапазоне ± 2 .	стр. 50
Заставка	Добавление изображения в качестве заставки.	стр. 116
Формат	Форматирование карт памяти, стирание всех данных.	стр. 52
Нумер. файлов	Последоват.* /Автосброс	стр. 116
Создать папку	Ежемесячно* /Ежедневно	стр. 117
Закр. объектив	1 мин.* /0 сек.	стр. 117
Экон.энергии	Автовключение: Вкл.* /Выкл. Дисплей выкл.: 10, 20 или 30 сек./1*, 2 или 3 мин.	стр. 54, 117
Дата/время	Установка даты и времени.	стр. 19
Ед.изм.расст.	m/cm (м/см)* / ft/in (футы/дюймы)	стр. 118
Видеосистема	NTSC/PAL	стр. 105
Язык	Выбор языка для экранных меню и сообщений.	стр. 20
Сбросить всё	Восстановление в камере настроек по умолчанию.	стр. 51

* Настройка по умолчанию.

Меню воспроизведения

Пункт	Возможные значения/описание	См. стр.
Слайд-шоу	Автоматическое воспроизведение изображений.	стр. 102
Стереть все	Стирание изображений.	стр. 107
Защита	Защита изображений.	стр. 106
Повернуть	Поворот изображений.	стр. 108
i-Contrast	Коррекция темных участков и контрастности на фотографиях.	стр. 110
Коррекция кр. Глаз	Коррекция эффекта «красных глаз» на фотографиях.	стр. 111
Изменить размер	Изменение размера и сохранение фотографий.	стр. 109
Отображать	Посл.просм*/Посл.снят.	стр. 122
Эфф. перехода	Наплыв*/Скольжение/Выкл.	стр. 104

* Настройка по умолчанию.

Меню печати

Пункт	Возможные значения/описание	См. стр.
Печатать	Отображение экрана печати.	стр. 27
Выбор изоб. и кол-ва	Выбор отдельных изображений для печати.	стр. 113
Выбрать все изоб.	Выбор всех изображений для печати.	стр. 114
Отменить все отмеч.	Отмена всех параметров печати.	стр. 114
Настройки печати	Задание стиля печати.	стр. 112

Технические характеристики

Эффективное количество пикселей	. Прибл. 10,0 млн.
Датчик изображения	. Матрица CCD (ПЗС) 1/2,5 дюйма (общее количество пикселей: прибл. 10,3 млн.)
Объектив	. 6,0 (W) – 60,0 (T) мм Эквивалент для 35-мм фотооптики: 36 (W) – 360 (T) мм f/2.8 (W) – f/4.3 (T)
Цифровой зум	. Прибл. 4,0x (макс. прибл. 40x в сочетании с оптическим зумом)
ЖК-монитор	. 3,0-дюймовый цветной TFT ЖК-монитор Прибл. 230000 точек, охват изображения 100%
Режим рамки автофокусировки	. Опред. лица/Центр
Диапазон фокусировки (от торца объектива)	. Авто, Простой режим: 5 см – бесконечность (W)/ 1 м – бесконечность (T) Обычная съемка: 50 см – бесконечность (W)/ 1 м – бесконечность (T) Макрорежим: 1 – 50 см (W) Ручная фокусировка: 1 см – бесконечность (W)/ 1 м – бесконечность (T) Дети&Дом. животные: 1 м – бесконечность
Затвор	. Механический затвор и электронный затвор
Выдержка затвора	. 1 – 1/2500 с 15 – 1/2500 с (общий диапазон выдержек затвора)
Стабилизация изображения	. Сдвигом объектива
Система экспозамера	. Оценочный замер, усредненный замер или точечный замер
Компенсация экспозиции	. ±2 ступени с шагом 1/3 ступени
Число ISO	. Авто, ISO 80/100/200/400/800/1600
(Стандартная выходная чувствительность, рекомендуемый показатель экспозиции)	
Баланс белого	. Авто, Дневной свет, Облачно, Накаливания, Флуоресцент, Флуоресцент H, Ручной
Встроенная вспышка	. Авто, Вкл., Замедл. синхр., Выкл. * Предусмотрены настройки компенсации экспозиции при съемке со вспышкой/мощности вспышки/уменьшения эффекта «красных глаз»/коррекции красных глаз/фиксации FE/безопасной FE.
Диапазон встроенной вспышки	. 50 см – 4,0 м (W)/ 1,0 – 2,5 м (T)
Режимы съемки	. M, Av, Tv, P, Авто, Простой режим, Портрет, Пейзаж, Ночная съемка, Вечеринка, Дети&Дом. животные, SCN*, Видео *Закат, Ночной сюжет, Фейерверк, Пляж, Аквариум, Листва, Снег, ISO 3200
Серийная съемка	. Серийная съемка: прибл. 1,3 кадра/с Серийная съемка AF: прибл. 0,9 кадра/с Серийная съемка LV: прибл. 0,9 кадра/с
Таймер автоспуска	. Задержка прибл. 10 с/прибл. 2 с, таймер при опред. лица или установка таймера
i-Contrast	. Авто/Выкл.
Носитель для записи	. Карта памяти SD, карта памяти SDHC, карта MultiMediaCard, карта MMCplus, карта HC MMCplus
Формат файлов	. Стандарт файловой системы для камер Design rule for Camera File system, DPOF-совместимый

Тип данных	Фотографии: Exif 2.2 (JPEG) Видеофильмы: AVI (изображение: Motion JPEG, звук: WAVE (Моно))
Компрессия	Хорошо, Нормально
Количество записываемых пикселей (Фотографии)	Высокое: 3648 × 2736 пикселей Среднее 1: 2816 × 2112 пикселей Среднее 2: 2272 × 1704 пиксела Среднее 3: 1600 × 1200 пикселей Низкое: 640 × 480 пикселей Широкоэкранный: 3648 × 2048 пикселей
(Видеофильмы)	640 × 480 пикселей (30 кадров/с) 640 × 480 пикселей (30 кадров/с, LP) 320 × 240 пикселей (30 кадров/с)
Возможное количество снимков	Прибл. 130 снимков (на основе стандартных измерений CIPA)
Функции воспроизведения	Одно изображение, Простой режим, Видео, Индекс, Переход, Увеличение точки фокусировки, Увеличение, Слайд-шоу
Функции редактирования	Стереть, Защита, Повернуть, Изменить размер, i-Contrast, Коррекция кр. Глаз
Тип прямой печати	Совместимый с PictBridge
Интерфейс	Hi-Speed USB (специальный разъем с унифицированным цифровым интерфейсом, аудио и видео*) * mini-B-совместимый Аудио/видео выход (поддержка NTSC и PAL, монофонический звук)
Параметры связи	MTP, PTP
Питание	2 щелочных элемента питания типоразмера AA 2 NiMH аккумулятора типоразмера AA (NB-3AH, продаются отдельно) Комплект сетевого питания ACK-800 (продается отдельно)
Рабочий диапазон температур	0 – 40 °C
Рабочий диапазон относительной влажности	10 – 90%
Габариты (без выступающих деталей)	110,6 × 70,4 × 44,7 мм
Вес (только корпус камеры)	Прибл. 245 г

- Все данные основаны на результатах тестов, проведенных компанией Canon.
- Технические характеристики или внешний вид камеры могут быть изменены без предварительного уведомления.

Алфавитный указатель

AF → Фокусировка	
DPOF	112
i-Contrast	90, 110
ISO 3200 (сюжетный режим)	59
MultiMediaCard/MMCplus/HC MMCplus, карта памяти → Карты памяти	
PictBridge	27
SCN (сюжетный режим)	57
SD/SDHC, карта памяти → Карты памяти	

А

Аквариум (сюжетный режим)	58
Аккумулятор Комплект «Аккумуляторы и зарядное устройство»	40
Аудио/видеокабель	2, 105

Б

Баланс белого	71
Безопасная FE	92
Безопасная MF	83
Безопасный сдвиг	88
Бытовая электросеть	125

В

Вечеринка (сюжетный режим)	57
Видео Время съемки	32, 96
Качество изображения (Скорость)	96
Просмотр (воспроизведение)	33, 98
Разрешение	96
Воспроизведение → Просмотр	
Воспроизведение с использованием эффектов перехода	104
Вспышка Вкл.	66
Дополнительная вспышка	40
Замедл. синхр.	86
Вспышка повышенной мощности	40
Выбор лица	81
Высокое число ISO	59, 70

Г

Гистограмма	46
-------------------	----

Д

Дата/Время Добавление в изображение	62
Изменение	19
Настройки	18
Элемент питания календаря	124
Дата и время → Дата/Время	
Дата и время съемки → Дата/Время	
Дети&Дом. животные (сюжетный режим)	56
Диск управления	8, 43
Диск установки режима	42
Дополнительная вспышка	40
Дополнительные принадлежности	2, 38

Ж

ЖК-монитор → Экран	
--------------------	--

З

Заводские настройки → Настройки по умолчанию	
Закат (сюжетный режим)	58
Защита	106
Зеленая листва/осенние листья (сюжетный режим)	59
Зона AF	23
Зум точки MF	83
Зумирование	22, 31, 60

И

Изменение (уменьшение) размера изображений	109
Изображения Воспроизведение → Просмотр	
Время отображения	120
Защита	106
Редактирование → Редактирование	
Стирание изображений	26, 107
Интерфейсный кабель	2, 27, 34

К

Кадр 3:2	44, 121
Карты памяти	17
Возможное количество снимков	17, 69
Форматирование	52
Качество изображения (коэффициент компрессии)	68

Кнопка ON/OFF	42
Кнопка воспроизведения	25, 43
Кнопка спуска затвора	21
Количество снимков	16, 69
Компакт-диск DIGITAL CAMERA Solution Disk	2, 34
Комплект поставки → Дополнительные принадлежности	
Комплект сетевого питания	40, 125
Компрессия → Качество изображения	
Красн.глаз	
Автоматическая коррекция	91
Коррекция	111
Уменьшение	120

Л

Лампа	42, 63, 120
Линии сетки	121

М

Меню	
Основные операции	48
Список	134
Меню FUNC.	
Основные операции	47
Список	132
Мои цвета	73
Мощность вспышки	93

Н

Наручный ремень → Ремень	
Настройки печати (DPOF)	112
Настройки по умолчанию	51
Непрерыв. AF	119
Номер файла	116
Ночная съемка (сюжетный режим)	56
Ночной сюжет (сюжетный режим)	58

О

Оборудование	
Как правильно держать камеру	13
Настройки по умолчанию	51
Определение лица	78
Оттенки сепии	73

П

Параметры звука	49
Пейзаж (сюжетный режим)	56
Печать	27
Пляж (сюжетный режим)	58
Поворот изображений	108
Помощь для кадрировки	121
Портрет (сюжетный режим)	56
Принтер	27
Проверка фокусировки	103
Программная AE	66
Программное обеспечение	
Компакт-диск DIGITAL CAMERA Solution Disk	2, 34
Передача изображений в компьютер	34
Руководство по программному обеспечению	2
Просмотр (воспроизведение)	
Воспроизведение одиночного изображения	25
Изображения на экране телевизора	105
Индексный режим	100
Режим увеличения	104
Слайд-шоу	102
Просмотр изображений	
на экране телевизора	105
Простой режим	29, 30

Р

Разрешение (размер изображения)	68
Разъем	27, 35, 105, 125
Редактирование	
i-Contrast	110
Изменение (уменьшение) размера изображений	109
Коррекция кр. Глаз	111
Поворот изображений	108
Режим увеличения	104
Режим экспозамера	82
Ремень	2, 13
Руководство по персональной печати	2
Ручной	
Баланс белого	71
Настройка вспышки	93
Режим	89
Фокусировка	83

С

Сдвиг программы.....	84
Серийная съемка.....	72
AF.....	72
LV.....	72
Слайд-шоу.....	102
Снег (сюжетный режим).....	59
Сообщения об ошибках.....	129
Сотрясение камеры.....	121
Стирание всех изображений.....	107
Стирание изображений.....	26, 107
Съемка в режиме «Макро».....	67
Съемка с помощью телевизора.....	76

Т

Таймер	
2-секундный таймер.....	74
Задержка спуска 10 с.....	63
Изменение задержки и количества кадров.....	75
Таймер при определении лица.....	64
Таймер при определении лица.....	64

У

Удаление → Стирание	
Устранение неполадок.....	126

Ф

Фейерверк (сюжетный режим).....	58
Фикс. AE.....	84, 97
Фикс. AF.....	80
Фиксация фокусировки.....	76
Фиксация экспозиции при съемке со вспышкой.....	85
Фильмы → Видео	
Фокусировка	
Выбор лица.....	81
Зона AF.....	23
Зум точки AF.....	79
Режим рамки автофокусировки.....	78
Фикс. AF.....	80
Формат открытки.....	69
Форматирование (карты памяти).....	52
Форматирование → Карты памяти, форматирование	

Ц

Цветовой оттенок (Баланс белого).....	71
Центр.....	78
Цифровой зум.....	60
Цифровой телеконвертер.....	61

Ч

Черно-белые изображения.....	73
Число ISO.....	70

Ш

Широк. (Разрешение).....	68, 69
--------------------------	--------

Э

Экон.энергии.....	54
Экономия энергии.....	117, 118
Экран	
Отображаемая информация.....	44, 45
Переключение индикации.....	44, 45
Язык.....	20
Экспозиция	
Компенсация.....	67, 92
Коррекция.....	67
Сдвиг.....	97
Фикс. AE.....	84, 97
Фиксация экспозиции при съемке со вспышкой.....	85
Элемент питания	
Экономия энергии.....	117, 118
Элемент питания календаря.....	124
Элементы камеры и их назначение.....	42
Элементы питания	
Индикатор заряда.....	16
Комплект «Аккумуляторы и зарядное устройство».....	38
Экон.энергии.....	54

Я

Язык.....	20
-----------	----

Торговые марки

- Логотип SDHC является торговой маркой.

Ограничение ответственности

- Перепечатка, передача или хранение в системе поиска любой части настоящего Руководства без разрешения компании Canon запрещено.
- Компания Canon сохраняет за собой право в любое время изменять содержание данного Руководства без предварительного уведомления.
- Иллюстрации и примеры экрана из данного Руководства могут несколько отличаться от фактического оборудования.
- Были приложены все усилия для обеспечения полноты и точности информации, содержащейся в данном Руководстве. Если Вы все же обнаружите какие-либо ошибки или упущения, обратитесь в сервисный центр компании Canon, указанный в прилагаемом к изданию списке сервисных центров.
- Независимо от указанного выше, компания Canon не несет ответственности за ущерб, связанный с ошибочным использованием данных продуктов.